

## Генеральная Ассамблея

Distr.: General 23 April 2015 Russian

Original: English

#### Семидесятая сессия

# Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016—2017 годов\*\*

Часть V

Региональное сотрудничество в целях развития

### Раздел 22

## Экономическое и социальное развитие в Западной Азии

(Программа 19 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов)\*\*\*

## Содержание

		Cmp.
Общи	ий обзор	3
(	Общая направленность	4
(	Общие сведения о ресурсах	8
I	Прочая информация	14
Α	Директивные органы	17
B. I	Руководство и управление	19
C. I	Программа работы	23
	Подпрограмма 1. Комплексное рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития	23
I	Подпрограмма 2. Социальное развитие	29
I	Подпрограмма 3. Экономическое развитие и интеграция	34

<sup>\*\*\*</sup> A/69/6/Rev.1.





<sup>\*</sup> Повторно переиздано по техническим причинам 12 июня 2015 года.

<sup>\*\*</sup> Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в качестве документа A/70/6/Add.1.

	Подпрограмма 4. Технологии в целях развития и региональной интеграции	40
	Подпрограмма 5. Статистические данные для формирования обоснованной политики	44
	Подпрограмма 6. Улучшение положения женщин	49
	Подпрограмма 7. Смягчение последствий конфликтов и развитие	52
	D. Вспомогательное обслуживание по программе	57
Приложения		
I.	Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2016–2017 годов	63
II.	Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов	64
III.	Мероприятия, осуществлявшиеся в двухгодичном периоде 2014–2015 годов и не предусмотренные на 2016–2017 годы	66

## Общий обзор

#### Таблица 22.1

### Финансовые ресурсы

(В долл. США)

ссигнования на 2014–2015 годы	72 073 800
Технические корректировки (исключение единовременных потребностей и распределение двухгодичных ассигнований на финансирование должностей)	(1 039 100)
Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	21 200
Изменения в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (дополнительные сокращения)	(231 600)
Изменения в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (меры повышения эффективности)	(591 500)
Общее изменение объема ресурсов	(1 841 000)
есурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2016–2017 годы <sup>а</sup>	70 232 800

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> По пересмотренным расценкам 2014–2015 годов.

#### Таблица 22.2

#### Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
Регулярный бюджет		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2014—2015 годов	260	1 ЗГС, 2 Д-2, 8 Д-1, 25 С-5, 36 С-4, 29 С-3, 18 С-2/1, 1 ПС, 3 НСС, 137 МР
Новые должности		1 С-3 для Отдела экономического развития и интеграции (подпрограмма 3), 2 С-3 для Отдела административного обслуживания в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе»
Реклассифицируемые должности	2	2 C-3 в 2 C-4 в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе»
Перераспределяемые должности	14	З МР из компонента «Руководство и управление» в компонент «Вспомогательное обслуживание по программе»; 1 С-2, 1 МР из подпрограммы 1 в подпрограмму 3; 1 С-4 из подпрограммы 2 в подпрограмму 3; 1 МР из подпрограммы 2 в подпрограмму 7; 1 С-4 из подпрограммы 2 в компонент «Вспомогательное обслуживание по программе»; 1 С-4, 1 С-3 из подпрограммы 4 в подпрограмму 5; 1 С-4 из подпрограммы 4 в компонент «Вспомогательное обслуживание по программе»; 1 Д-2, 1 МР из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» в компонент «Руководство и управление»; 1 МР из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» в подпрограмму 7
Упраздняемые должности	(5)	1 C-3, 1 C-2 и 3 MP в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе»
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2016–2017 годов	258	1 ЗГС, 2 Д-2, 8 Д-1, 25 С-5, 38 С-4, 29 С-3, 17 С-2/1, 1 ПС, 3 НСС, 134 МР

Примечание: В таблицах и графиках используются следующие сокращения: ВБ — внебюджетные ресурсы; 3ГС — заместитель Генерального секретаря; МР — местный разряд; НСС — категория национальных сотрудников-специалистов; ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — категория полевой службы; РБ — регулярный бюджет.

15-06250 3/70

#### Общая направленность

- 22.1 Общая направленность программы заключается в содействии всестороннему, справедливому, комплексному и устойчивому развитию на основе проведения эффективной социально-экономической политики и развития сотрудничества между странами членами Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) и другими странами мира с особым вниманием к наименее развитым и пострадавшим от конфликтов странам. Ответственность за осуществление данной программы несет ЭСКЗА.
- 22.2 Директивные указания в отношении осуществления программы содержатся в резолюциях 1818 (LV) и 1985/69 Экономического и Социального Совета о создании ЭСКЗА и об изменении круга ее полномочий, с тем чтобы особо выделить социальные функции Комиссии. Кроме того, в своей резолюции 269 (XXIV) Комиссия просила свой исполнительный секретариат повысить согласованность и взаимодействие с другими региональными организациями системы Организации Объединенных Наций и развивать партнерские отношения с ними, опираясь на ведущую роль Комиссии в Региональном координационном механизме.
- 22.3 В принятом относительно недавно итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим» (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение) подчеркивается, что «региональные и субрегиональные организации, включая региональные комиссии Организации Объединенных Наций и их субрегиональные отделения, должны играть в своих соответствующих регионах заметную роль в поощрении сбалансированной интеграции экономического, социального и экологического компонентов устойчивого развития» (см. пункт 100).
- 22.4 Кроме того, в декабре 2012 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 67/226 о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций. В этой резолюции Ассамблея признала «вклад региональных комиссий, а также межрегионального, регионального и субрегионального сотрудничества в решение проблем в области развития, связанных с достижением согласованных на международном уровне целей в области развития» (см. пункт 144). Она также просила «региональные комиссии продолжать наращивать свой аналитический потенциал в деле поддержки инициатив в области развития на страновом уровне по просьбе стран осуществления программ и содействовать осуществлению мер, направленных на активизацию межучрежденческого взаимодействия на региональном и субрегиональном уровнях». Она настоятельно призвала региональные комиссии «уделять приоритетное внимание инициативам в области устойчивого развития на страновом уровне посредством, в частности, более эффективного и действенного наращивания потенциала, разработки и осуществления региональных соглашений и договоренностей, касающихся региональных и субрегиональных аспектов национальных целей в области развития, и обмена информацией, передовым опытом и извлеченными уроками» (см. пункт 150).
- 22.5 В качестве регионального органа Организации Объединенных Наций ЭСКЗА будет продолжать поощрять региональную и субрегиональную экономическую интеграцию, содействовать достижению в регионе согласованных на международном уровне целей в области развития, включая результаты текущего обсуждения повестки дня в области развития на период после 2015 года, а также поддерживать устойчивое развитие на региональном уровне посредством устранения существующих в странах-членах пробелов в экономической, социальной и природоохранной политике.
- 22.6 С конца 2010 года в регионе ЭСКЗА происходят радикальные подвижки политического характера. ЭСКЗА будет играть важную и уникальную роль в оказании странам-членам помощи в устранении существующих в политике недостатков и укреплении их потенциала в

- плане достижения справедливого роста и развития. ЭСКЗА предоставит странам-членам форум для обсуждения и обмена мнениями по социально-экономическим проблемам и проблемам устойчивого развития в регионе.
- 22.7 Значительное воздействие на деятельность ЭСКЗА в двухгодичном периоде 2016–2017 годов окажут мандаты, которые будут сформулированы в повестке дня в области развития на период после 2015 года.
- 22.8 Для решения региональных и глобальных первоочередных задач, которые наметились в ходе разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года, ЭСКЗА начала масштабный процесс внутренних консультаций, посвященных этим предлагаемым стратегическим рамкам, с тем чтобы это способствовало выработке его четырехлетнего плана (на 2015—2019 годы).
- 22.9 ЭСКЗА сосредоточит свою работу на обеспечении справедливого и устойчивого развития в регионе. Программа включает в себя семь взаимозависимых подпрограмм, ориентированных на решение задач по трем стратегическим направлениям в качестве ориентиров для работы, которая будет осуществляться в восьми приоритетных областях. Стратегические рамки на период 2016–2017 годов дают в полной мере комплексное представление о деятельности ЭСКЗА.
- 22.10 К упомянутым трем стратегическим направлениям деятельности ЭСКЗА относятся всеохватное развитие, региональная интеграция и благое управление и сопротивляемость.
- 22.11 В рамках своей деятельности по вопросам всеохватного развития ЭСКЗА сосредоточит свое внимание на трех приоритетных областях, которыми являются социальная справедливость, наукоемкая экономика и занятость и рациональное использование природных ресурсов.
- Что касается социальной справедливости, то ЭСКЗА будет содействовать реализации стратегий развития и искоренения нищеты, результативность которых измеряется не только ростом экономической активности и доходов, но и способностью гарантировать достойную работу с учетом квалификации, возможностей и чаяний населения и равный доступ к ресурсам и их пользование на основе принципа справедливости, в том числе равноправия разных поколений. ЭСКЗА будет оказывать странам-членам поддержку в обеспечении того, чтобы при выработке политики и институциональном развитии учитывались соображения социальной сопричастности и интеграции, принимая во внимание необходимость предоставления равного доступа к процессам принятия решений, социальным услугам и социальной защите, включая социальную помощь для преодоления нищеты и лишений и социальное страхование для смягчения воздействия рисков на незащищенные группы населения, а также к информации и ресурсам. Особое внимание будет уделяться потребностям наименее развитых стран в регионе и возможному влиянию на достижение этих целей изменений в демографических показателях. Что касается наукоемкой экономики и занятости, то ЭСКЗА будет уделять особое внимание содействию передаче технологий для повышения экономической конкурентоспособности стран региона за счет развития обрабатывающей промышленности, не забывая при этом о результативном и эффективном использовании людских и природных ресурсов. Что касается рационального использования природных ресурсов, то ЭСКЗА сосредоточит свою работу на содействии комплексному использованию для повышения результативности и эффективности потребления ресурсов за счет применения новых технологий и инноваций, что обеспечит максимальную отдачу от использования этих ресурсов для формирования доходов и создания рабочих мест.
- 22.13 В области региональной интеграции ЭСКЗА сосредоточит свое внимание на двух приоритетных областях, к которым относятся согласование политики и соглашения и стратегии. Хотя региональная интеграция открывает возможности для увеличения производства и доходов

15-06250 **5/70** 

- и может помочь арабским странам в решении двуединой проблемы нищеты и безработицы, по сравнению с другими регионами экономическая интеграция арабских стран развита не так сильно.
- 22.14 Секретариат будет продолжать работать в тесном взаимодействии с Лигой арабских государств, партнерами в регионе и государствами-членами в целях выработки более эффективных внутрирегиональных, межрегиональных и международных торговых стратегий и соглашений, способствующих укреплению национального потенциала и повышению конкурентоспособности внутренних и региональных рынков. Он будет также оказывать поддержку в осуществлении резолюций региональных форумов высокого уровня, прежде всего встреч на высшем уровне арабских государств в экономической и социальной областях, для завершения создания Большой арабской зоны свободной торговли (БАЗСТ) и для создания Арабского таможенного союза и Арабского общего рынка.
- 22.15 Глубокие изменения, происходящие в Арабском регионе, и расширение глобальной торговли усиливают важность интеграции как средства решения проблем развития и обеспечения устойчивого и сбалансированного регионального развития.
- 22.16 В первой приоритетной области, которой является согласование политики, ЭСКЗА будет взаимодействовать со странами-членами в направлении совершенствования трансграничных связей. Кроме того, она будет поощрять страны-члены к участию в усилиях по согласованию политики в целях использования преимуществ региональной интеграции в экономической, социальной и экологической областях. Во второй приоритетной области, которая посвящена соглашениям и стратегиям, ЭСКЗА сосредоточит внимание на комплексных программах работы, которые помогают арабским странам пользоваться теми преимуществами взаимодействия, которые возникают в результате сотрудничества между ними. ЭСКЗА будет подчеркивать роль интеграции в качестве одной из движущих сил построения наукоемкой экономики, подчеркивая при этом необходимость обеспечения равных возможностей для развития и справедливого распределения выгод от интеграции.
- 22.17 В рамках третьего компонента, который связан с благим управлением и сопротивляемостью, ЭСКЗА сосредоточит свое внимание на трех приоритетных областях, к которым относятся институциональное развитие, участие и формирование гражданской позиции и сопротивляемость кризисам и оккупации.
- 22.18 В области институционального развития ЭСКЗА будет уделять особое внимание взаимосвязи между развитием и сопротивляемостью. Для смягчения сохраняющейся политической напряженности и конфликтов в ряде стран и для поддержки демократических преобразований в других странах необходимы надежные институты. ЭСКЗА будет добиваться укрепления потенциала стран-членов в плане выполнения функций государственного управления и применения подходов, основанных на привлечении граждан. В области участия и формирования гражданской позиции ЭСКЗА стремится развивать благое управление, способствовать уважению прав человека, соблюдению верховенства права, обеспечению подотчетности и гласности, участия общественности, социальной сплоченности и проведению политических реформ. Она будет работать над расширением участия и прав и возможностей гражданского общества и над поддержкой всеобщего участия и равенства между мужчинами и женщинами.
- 22.19 Что касается сопротивляемости кризисам и иностранной оккупации, то вместе со странамичленами ЭСКЗА будет работать над смягчением их негативных последствий и выявлением первопричин возникновения кризисов. ЭСКЗА будет укреплять инициативы в области миростроительства, особенно в наименее развитых арабских странах, и будет также оказывать странам-членам поддержку в разработке стратегий уменьшения опасности бедствий. Важ-

- ным аспектом программы работы будет повышение сопротивляемости стран-членов путем осуществления мер по смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему.
- 22.20 В программе работы ЭСКЗА будут учитываться три сквозных вопроса, к которым относятся партнерские связи, статистика и гендерная проблематика.
- 22.21 ЭСКЗА будет решать задачи, поставленные в рамках стратегических направлений ее деятельности, во все более сложных условиях для развития, характеризующихся политической и социальной нестабильностью и экономической и экологической уязвимостью. В поиске ответов на самые насущные потребности и проблемы в области политики стран-членов ЭСКЗА будет продолжать расширять свою сеть международных, региональных и национальных партнеров и стремиться сотрудничать с межправительственными органами, организациями системы Организации Объединенных Наций, донорами, научно-исследовательскими институтами, организациями гражданского общества и частным сектором.
- 22.22 Опираясь на свои особые отношения с Лигой арабских государств, ЭСКЗА будет содействовать выработке позиций стран региона по проблемам общемирового и регионального значения, а также формированию основанной на принципах прав человека повестки дня в области устойчивого развития, в основе которой лежит социальная справедливость. Она будет также продолжать организовывать совещания Регионального координационного механизма, которые представляют собой платформу для обсуждения региональных приоритетных направлений политики для работающих в регионе структур Организации Объединенных Наций.
- 22.23 Важное значение для способности ЭСКЗА распространять и применять на практике выводы и рекомендации по итогам ее нормотворческой деятельности и эффективно реагировать на просьбы ее стран-членов будет иметь мобилизация дополнительных финансовых взносов и взносов натурой. Для этого ЭСКЗА будет использовать результаты деятельности и мероприятия в рамках ее регулярной программы работы и стратегические партнерские связи, которые она формирует во всем регионе.
- 22.24 Благодаря деятельности по линии подпрограммы 5 «Статистические данные для формирования обоснованной политики» ЭСКЗА реализует инициативу по установлению партнерских связей с региональными и национальными статистическими организациями и осуществляет скоординированные усилия для повышения качества статистической информации.
- 22.25 В Итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Рио+20) подтверждается необходимость получения сопоставимых, достоверных статистических данных по устойчивому развитию. Страны-члены и компетентные органы системы Организации Объединенных Наций, действуя в рамках своих соответствующих мандатов, оказывают региональным комиссиям поддержку в сборе и систематизации данных официальной статистики. Страны-члены также взяли на себя обязательства мобилизовать финансовые ресурсы и укрепить потенциал развивающихся стран в плане составления статистических данных, связанных с повесткой дня в области развития на период после 2015 года и целями в области устойчивого развития.
- 22.26 Пользуясь своим руководящим положением в Целевой группе по статистической координации Регионального координационного механизма, ЭСКЗА будет содействовать координации статистической деятельности национальных статистических управлений и международных организаций, действующих в регионе. ЭСКЗА также создала внутренний механизм координации для унификации статистической информации, используемой в ее публикациях и исследованиях.
- 22.27 Одним из ключевых элементов достижения целей в области развития является поощрение гендерного равенства и обеспечение соблюдения прав женщин. Для этого необходимо, опи-

15-06250 **7/70** 

- раясь на систематический и всеобъемлющий подход, внимательно учитывать всю совокупность потребностей, властных отношений и доступа к ресурсам мужчин и женщин во всех процессах.
- 22.28 ЭСКЗА будет оказывать странам-членам помощь в ликвидации гендерного неравенства в политике, стратегиях, законодательстве и программах. Посредством технических и консультационных услуг ЭСКЗА поддерживает национальные и региональные усилия по преодолению всех форм дискриминации в отношении женщин для улучшения положения женщин и обеспечения их равного доступа к ресурсам и участия в процессе принятия решений.
- 22.29 Кроме того, ЭСКЗА выступает за всесторонний учет гендерной проблематики во всей ее программе работы. Она будет и впредь находиться в авангарде усилий по осуществлению Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, одобренного Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций в октябре 2006 года.
- 22.30 В дополнение к своей аналитической и нормативной деятельности ЭСКЗА будет оказывать поддержку по линии технического сотрудничества для удовлетворения выраженных ее странами-членами потребностей, уделяя особое внимание потребностям развивающихся стран и одновременно развивая сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество. Она будет выступать в качестве содействующей стороны для обмена знаниями и информацией, предоставляя форум для налаживания взаимодействия и многостороннего диалога проблемам развития в регионе и в мире. Точно так же, учитывая стремление Организации Объединенных Наций к поощрению и поддержке практики оценок в целях извлечения конкретных уроков и повышения ответственности, будут прилагаться усилия по обобщению результатов оценок для совершенствования содержания программ и повышения эффективности их осуществления.

#### Общие сведения о ресурсах

- 22.31 Общий объем ресурсов, предлагаемый по данному разделу на двухгодичный период 2016—2017 годов, составляет 70 232 800 долл. США до пересчета, что на 1 841 000 долл. США (или 2,6 процента) в чистом выражении меньше объема ассигнований на 2014—2015 годы. Эти изменения в объеме ресурсов объясняются следующими четырьмя факторами: а) техническими корректировками в связи с исключением единовременных потребностей; b) новыми мандатами и перераспределением ресурсов между компонентами; с) изменениями в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (дополнительные сокращения); и d) изменениями в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи в результате принятия мер повышения эффективности. Предлагаемые сокращения объема ресурсов не будут иметь последствий для полного и результативного выполнения мандата
- 22.32 Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи определены с учетом предложений о введении моратория на наем персонала для заполнения штатных должностей и сокращений объема не связанных с должностями ресурсов, которых ЭСКЗА предполагает добиться в 2016–2017 годах.
- 22.33 Предлагаемые сокращения будут определяться будущими последствиями внедрения системы «Умоджа» (базовой конфигурации и дополнительного модуля 1) к концу 2015 года. Поскольку на данном этапе слишком рано определять конкретные будущие последствия внедрения системы «Умоджа», предлагаемые сокращения жестко установленные в финансовом отношении допускают их гибкое осуществление в оперативном плане. Такая гибкость озна-

чает, что конкретный состав должностей, в отношении которых вводится мораторий, а также вызванная введением этого моратория реорганизация функций и обязанностей будут определены только в 2016–2017 годах, когда прояснятся последствия внедрения системы «Умоджа».

22.34 Информация о распределении ресурсов приводится в таблицах 22.3–22.5 ниже.

Таблица 22.3 Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам (В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

				Измен	нения в объе	ме ресурсов			_		
Компонент	Расходы за 2012— 2013 гг.	Ассигнова- ния на 2014– 2015 гг.	Техническая корректиров-ка (исключе- ние единовре- менных по- требностей и распределение  двухгодичных  ассигнований  на финанси- рование  должностей)	сов между	. ,	Меры повы- шения эф- семивно- сети в соот- ветствии с резолюцией 69/264	Общее из- менение	В про- центах		Итого до Сумма вересчета пересчета	
А. Директивные органы	106,8	160,5	_	43,6	_	_	43,6	27,2	204,1	16,4	220,5
В. Руководство											
и управление	4 082,2	4 519,6	-	210,5	(15,2)	_	195,3	4,3	4 714,9	200,7	4 915,6
С. Программа работы											
1. Комплексное рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития	7 103,7	7 233,6	(761,7)	(365,2)	(10,0)	-	(1 136,9)	(15,7)	6 096,7	220,3	6 317,0
2. Социальное развитие	5 769,2	6 043,6	_	(811,6)	(127,6)	_	(939,2)	(15,5)	5 104,4	176,1	5 280,5
3. Экономическое развитие и интеграция	7 715,4	7 992,0	_	960,5	(8,4)	_	952,1	11,9	8 944,1	323,9	9 268,0
4. Технологии в целях развития и региональной интеграции	4 821,7	4 776,4	_	(939,3)	(5,6)	_	(944,9)	(19,8)	3 831,5	158,9	3 990,4
5. Статистиче- ские данные для формиро- вания обосно- ванной	4 177 2	4 201 7		(05.2	(42.7)		5(1.6	12.4	47(2.2	162.2	4.026.6
политики 6. Улучшение положения	4 177,3	4 201,7	_	605,3	(43,7)	_	561,6	13,4	4 763,3	163,3	4 926,6
женщин	2 911,2	3 136,5	-	(1,3)	(2,2)	-	(3,5)	(0,1)	3 133,0	111,8	3 244,8
женщин	2 911,2	3 136,5	_	(1,3)	(2,2)	_	(3,5)	(0,1)	3 133,0	111,8	3 24

15-06250 **9/70** 

Часть V Региональное сотрудничество в целях развития

Компонент	Расходы за 2012— 2013 гг.	Ассигнова- ния на 2014— 2015 гг.	Техническая корректиров- ка (исключе- ние единовре- менных по- требностей и распределение двухгодичных ассигнований на финанси- рование должностей)	Новые ман- даты и пе- рераспреде- ление ресур- сов между			Общее из- менение		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2016– 2017 гг.
7. Смягчение последствий конфликтов и развитие	2 481,3	3 402,5		294,9	(4,8)		290,1	8,5	3 692,6	132,9	3 825,5
Итого	34 979,8	36 786,3	(761,7)	(256,7)	(202,3)		(1 220,7)		35 565,6		36 852,8
D. Вспомогательное обслуживание по программе	30 034,2	30 607,4	(277,4)	23,8	(14,1)	(591,5)	(859,2)	(2,8)	29 748,2	1 715,4	31 463,6
Итого	69 203,0	72 073,8	(1 039,1)	21,2	(231,6)	(591,5)	(1 841,0)	(2,6)	70 232,8	3 219,7	73 452,5
Вне	бюджеп	іные рес	урсы								
Компонент	Расходы за 2012– 2013 гг.	Смета на 2014— 2015 гг.									Смета на 2016- 201н гг.
А. Директивные органы	-	-									-
В. Руководство и управление	315,4	-									_
С. Программа работы	5 029,9	12 120,4									9 802,4
D. Вспомогательное обслуживание по программе	_	_									_
Итого	5 345,3	12 120,4									9 802,4
Всего	74 548,3	84 194,2									83 254,9

Таблица 22.4 **Кадровые ресурсы** 

				E	Временные (	должності	ı			
	Штатные должно- сти, финансируе- мые из регулярного бюджета		Регулярный бюджет		Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов		Внебюджетные ресурсы		Итого	
Категория	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014- 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.
Категория специалистов и выше										
3ГС	1	1	_	_	_	_	_	_	1	1
Д-2	2	2	_	_	_	_	_	_	2	2
Д-1	8	8	_	_	_	_	_	_	8	8
C-5	25	25	_	_	_	_	_	_	25	25
C-4/3	65	67	_	_	_	_	_	1	65	68
C-2/1	18	17	_	-	_	_	_	_	18	17
Итого	119	120	_	-	_	_	-	1	119	121
Прочие категории										
Местный разряд	137	134	_	_	_	_	_	_	137	134
Категория полевой службы	1	1	_	_	_	_	_	_	1	1
Категория национальных сотрудников-специалистов	3	3	_	_	_	_	_	_	3	3
Итого	141	138	_	_	_	_	_	_	141	138
Всего	260	258	_	_	_	_	_	1	260	259

Таблица 22.5 **Распределение ресурсов по компонентам** (В процентах)

	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
А. Директивные органы	0,3	_
В. Руководство и управление	6,7	_
С. Программа работы		
<ol> <li>Комплексное использование природных ре- сурсов в целях устойчивого развития</li> </ol>	8,7	13,4
2. Социальное развитие	7,3	12,8
3. Экономическое развитие и интеграция	12,7	16,1
4. Технологии в целях развития и региональ- ной интеграции	5,5	39,7
<ol><li>Статистические данные для формирования обоснованной политики</li></ol>	6,8	5,4
6. Улучшение положения женщин	4,5	2,1

15-06250 **11/70** 

	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
7. Смягчение последствий конфликтов и развитие	5,2	10,5
Итого	50,7	100,0
D. Вспомогательное обслуживание по программе	42,3	_
Bcero	100,0	100,0

#### Технические корректировки

22.35 Изменения в объеме ресурсов объясняются исключением единовременных потребностей на общую сумму 1 039 100 долл. США, связанных с: а) выделением средств в размере 761 700 долл. США на поддержку реализации положений итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим» в соответствии с резолюцией 66/288 Генеральной Ассамблеи и b) выделением средств в размере 277 400 долл. США на управление проектом реализации мер, направленных на смягчение последствий взрывов, для штаб-квартиры ЭСКЗА в Бейруте (А/68/748), которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 68/247 В.

#### Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами

- 22.36 В соответствии с резолюцией ЭСКЗА 315 (XXVIII), которая была одобрена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2014/35, был создан межправительственный комитет по технологиям в целях развития, в результате чего на 21 200 долл. США увеличиваются потребности в ресурсах по компоненту «Директивные органы».
- 22.37 ЭСКЗА осуществляет деятельность в сложных условиях, характеризующихся быстрым изменением политической, социальной и экономической обстановки. С тем чтобы ЭСКЗА могла справиться с текущими и возникающими проблемами, в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов предусмотрена определенная реорганизация его компонентов «Руководство и управление», «Программа работы» и «Вспомогательное обслуживание по программе», которая не затрагивает выполнение ни одного из ее нынешних мандатов и не требует выделения дополнительных ресурсов.
- 22.38 С государствами-членами регулярно обсуждаются планы переориентировать работу Комиссии и усилить ее воздействие в тех областях, которым в регионе отводится ключевое приоритетное значение; в последнее время результаты такого обсуждения нашли отражение в заключениях 27-го и 28-го совещаний на уровне министров, состоявшихся соответственно в 2012 и 2014 годах. Реорганизация осуществляется также с учетом выводов по итогам независимого пересмотра эффективности программы ЭСКЗА, причиной проведения которого стали фундаментальные экономические и социальные изменения в Арабском регионе, и признания того факта, что Комиссии занимает уникальное положения в плане ее способности внести вклад в определение новой стратегии регионального развития. По итогам пересмотра было рекомендовано уменьшить масштабы дублирования в работе и переориентировать программу ЭСКЗА на те области, в которых Комиссия обладает сравнительными преимуществами.
- 22.39 В рамках компонента «Руководство и управление» предлагается объединить канцелярии двух заместителей Исполнительного секретаря (2 должности Д-2 и 2 должности местного разряда) с канцелярией Исполнительного секретаря в целях повышения согласованности руководства и управления ЭСКЗА, а также для улучшения координации управления ресурсами этих двух подразделений. Кроме того, предлагается передать три должности (3 должности

- местного разряда) из этого компонента в компонент «Вспомогательное обслуживание по программе».
- 22.40 В рамках компонента «Программа работы» предлагается: а) перераспределить шесть должностей между подпрограммами (2 С-4, 1 С-3, 1 С-2, 2 должности местного разряда); b) передать две должности (2 С-4) из подпрограмм в компонент «Вспомогательное обслуживание по программе»; c) передать одну должность (1 должность местного разряда) из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» в одну из подпрограмм; и d) создать одну новую должность класса С-3 в рамках одной из подпрограмм за счет упразднения одной должности того же уровня в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе».
- 22.41 Значительно возросли сложность и объем работы в кадровой и бюджетно-финансовой сферах, при этом уменьшилось число задач на операционном уровне и стало уделяться больше внимания выполнению задач на концептуальном уровне, как то осуществлению перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС). Как в кадровой, так и в бюджетно-финансовой сфере отсутствие управленческих должностей промежуточного уровня между классами С-5 и С-3 препятствует эффективному и результативному оказанию поддержки в реализации программы работы ЭСКЗА. В этой связи предлагается повысить уровень двух должностей класса С-3 в Секции управления людскими ресурсами и Секции бюджета и финансов до класса С-4. Кроме того, предлагается создать две новые должности уровня С-3 в Отделе административного обслуживания. Расходы, возникающие в связи с вышеуказанными изменениями в штате, компенсируются экономией средств в результате предлагаемого упразднения четырех должностей (1 С-2 и 3 должности местного разряда) в рамках того же компонента.

## Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (дополнительные сокращения)

- 22.42 В соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи предлагаются изменения в объеме ресурсов на 231 600 долл. США, включая ресурсы, связанные с должностями (160 400 долл. США), и ресурсы, не связанные с должностями (71 200 долл. США). Сокращение объема ресурсов, связанных с должностями, на 160 400 долл. США объясняется предлагаемым введением моратория на наем персонала для заполнения штатных должностей в рамках подпрограммы 2 «Социальное развитие» (123 400 долл. США) и подпрограммы 5 «Статистические данные для формирования обоснованной политики» (37 000 долл. США).
- 22.43 Предлагаемое сокращение объема ресурсов, не связанных с должностями, на 71 200 долл. США объясняется главным образом расходами на поездки персонала и оплату услуг консультантов, которые определены с учетом предполагаемого воздействия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом, и дополнительными мерами повышения эффективности, которые ЭСКЗА планирует принять в 2016–2017 годах.

## Изменения в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (меры повышения эффективности)

22.44 В соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи предлагаются изменения в объеме ресурсов на 591 500 долл. США, включая ресурсы, связанные с должностями (410 100 долл. США), и ресурсы, не связанные с должностями (181 400 долл. США). Сокращение объема ресурсов, связанных с должностями, на 410 100 долл. США объясняется предлагаемым введением моратория на наем персонала для заполнения ряда штатных должностей в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе».

13/**70** 

22.45 Предлагаемое сокращение объема ресурсов, не связанных с должностями, на 181 400 долл. США определено с учетом мер повышения эффективности, которые ЭСКЗА планирует принять в 2016–2017 годах.

#### Внебюджетные ресурсы

- 22.46 ЭСКЗА прогнозирует поступление внебюджетных ресурсов на финансирование программ в двухгодичном периоде 2016–2017 годов в объеме 9 802 400 долл. США, в том числе на: а) осуществление проекта содействия обеспечению продовольственной и водной безопасности; b) укрепление потенциала отдельных развивающихся стран для разработки и осуществления государственных стратегий и программ, ориентированных на обеспечение равенства; с) практическая реализация основанного на широком участии подхода ЭСКЗА в сфере формирования государственной политики; и d) осуществление региональной инициативы в области международной миграции и развития.
- 22.47 Кроме того, ЭСКЗА будет стремиться мобилизовать внебюджетные ресурсы для финансирования следующих проектов, входящих в широкий список прочих проектов, отмеченных в программах работы по отдельным компонентам: а) устойчивое развитие в Арабском регионе; b) макроэкономическое планирование и моделирование; c) подготовка многодисциплинарного модуля/форума по экономической политике; d) разработка национальной программы развития в Иордании, Ираке, Ливии, Сирийской Арабской Республике и Тунисе; e) центр региональной интеграции ЭСКЗА; f) содействие использованию возобновляемых источников энергии; и g) создание арабского регионального центра по изменению климата.
- 22.48 Сметный объем ресурсов в двухгодичный период 2016—2017 годов приблизительно на 2 318 000 долл. США меньше объема сметы на двухгодичный период 2014—2015 годов. Это сокращение объясняется в основном закрытием проекта в поддержку деятельности в Ираке и завершением двух крупных внебюджетных проектов, финансируемых Шведским агентством по сотрудничеству в области международного развития и Германским агентством по международному сотрудничеству.

#### Прочая информация

22.49 В целях повышения ответственности своих руководителей за выполнение программы работы ЭСКЗА проводит ежемесячные совещания старших руководителей для оценки хода выполнения мероприятий и утвержденных бюджетных смет. Инструмент собственной разработки ЭСКЗА — ее информационная панель — помогает руководителям выполнять программу работы, позволяя им получать в режиме реального времени информацию о воздействии принимаемых ими решений на основе оценки хода исполнения бюджета и других ключевых показателей, заложенных в договор Исполнительного секретаря, как то информацию о положении с вакансиями и статистические данные о гендерном представительстве. С переходом на МСУГС был установлен новый типовой порядок действий в целях обеспечения надлежащего понимания и исполнения функций и обязанностей, возникающих в связи с переходом на МСУГС в различных областях деятельности. Введение практики заключения соглашения об уровне обслуживания между Отделом административного обслуживания и отделами, осуществляющими основную деятельность, обеспечивает установление сроков выполнения услуг с разбивкой по их видам и определение обязанностей как поставщиков услуг, так и клиентов в том, что касается своевременного оказания таких услуг. Внедрение системы iNeed дополняет соглашение об уровне обслуживания, позволяя следить за ходом исполнения заявок на обслуживание и выявлять проблемы, препятствующие оказанию услуг.

- 22.50 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи выделяются ресурсы на осуществление деятельности ЭСКЗА по контролю и оценке, объем которых составляет 1 230 800 долл. США, включая ресурсы, связанные с должностями, в размере 975 100 долл. США и ресурсы, не связанные с должностями, в размере 255 700 долл. США. Объем ресурсов, связанных с должностями, определен из расчета выполнения работы в объеме 85,3 человеко-месяца, в том числе в объеме 58,5 человеко-месяца сотрудниками категории специалистов и выше и в объеме 26,8 человеко-месяца сотрудниками местного разряда. Объем ресурсов, не связанных с должностями, в размере 255 700 долл. США, выделяемый на осуществление деятельности по контролю и оценке, включает сумму в размере 79 600 долл. США, покрываемую из внебюджетных источников.
- 22.51 В течение двухгодичного периода 2016-2017 годов ЭСКЗА проведет оценки двух из своих семи подпрограмм, восьми проектов, финансируемых со Счета развития, а также одного внебюджетного проекта. Руководством для разработки порядка проведения всех оценок в 2016-2017 годах послужат выводы и рекомендации по результатам оценок, проведенных в предыдущие двухгодичные периоды. В частности, при определении очередности проведения оценок подпрограмм и тематических оценок в период 2016-2017 годов будут учитываться результаты оценки программы, проведенной Управлением служб внутреннего надзора (УСВН) в первом квартале 2016 года. Кроме того, ЭСКЗА извлекла следующие уроки из предыдущих оценок: в рамках подпрограмм необходимо расширять междисциплинарную работу и контакты с региональными партнерами, развивать использование инструментов управления знаниями и шире учитывать гендерные аспекты и задачи расширения прав и возможностей женщин в работе. Из проведенных в прошлом оценок проектов, финансируемых со Счета развития, ЭСКЗА извлекла следующие уроки: проекты, финансируемые со Счета развития, должны предусматривать проведение консультаций с партнерами и бенефициарами при разработке концепции этих проектов, использование сетевых платформ для активизации обмена информацией, дальнейшее осуществление сотрудничества с региональными организациями и включение в них стратегии для увеличения долговременности результатов.
- 22.52 После того, как в 2014 году была разработана стратегия партнерства, ЭСКЗА стремится осуществлять целевое и дополнительное сотрудничество с ключевыми субъектами региона в целях выполнения своих мероприятий, связанных с развитием. Это предполагает работу с разными партнерами на разных этапах планирования и реализации и осознание наличия различий в кратко-, средне- и долгосрочных результатах сотрудничества, а также создание инфраструктуры поддержки для основных направлений работы ЭСКЗА, чтобы гарантировать всеобъемлющий подход к решению проблемам развития, будь то на уровне научных исследований, проведения информационно-просветительской работы или разработки политики.
- 22.53 В рамках своей деятельности по техническому сотрудничеству ЭСКЗА будет тесно взаимодействовать со страновыми группами Организации Объединенных Наций и различными специализированными учреждениями, фондами и программами в целях обеспечения последовательного оказания эффективной поддержки ее государствам-членам по ряду вопросов, включая планирование национального развития, рациональное использование природных ресурсов и политики в отношении молодежи и лиц с ограниченными возможностями.
- 22.54 В рамках своей нормотворческой и научно-исследовательской работы ЭСКЗА будет поддерживать контакты с национальными, региональными и международными аналитическими и научно-исследовательскими центрами, приобщаясь к новым идеям и оказывая влияние на составление программ проведения исследований. Действуя через свои различные межправительственные и экспертные механизмы, Комиссия будет организовывать совещания политиков, исследователей и экспертов, а также правительственных и межправительственных орга-

15-06250 **15/70** 

нов, в целях содействия проведению диалогу и формированию консенсуса по ключевым проблемам в области развития. ЭСКЗА будет продолжать последовательно налаживать и поддерживать партнерские связи с другими региональными комиссиями, в частности в форме осуществления проектов, финансируемых со Счета развития, организации встреч на высоком уровне и выпуска публикаций.

- 22.55 ЭСКЗА выступает организатором работы Регионального координационного механизма, объединяющего все действующие в регионе структуры Организации Объединенных Наций, в целях повышения согласованности политики и содействия развитию партнерских отношений и совместной деятельности на основе первоочередных задач в области развития в регионе. Комиссия руководит работой трех из пяти тематических рабочих групп Регионального координационного механизма: по повестке дня в области развития на период после 2015 года, международной миграции и статистике. На двадцатом совещании Регионального координационного механизма в 2014 году было проведено обсуждение по сводному докладу Генерального секретаря и повестке дня в области развития на период после 2015 года, а также групповое обсуждение по теме «Справедливость в период конфликта» с целью побудить учреждения Организации Объединенных Наций к обсуждению ключевых проблем на пути обеспечения развития в интересах человека в неспокойные времена. В течение двухгодичного периода 2016-2017 годов ЭСКЗА созовет два ежегодных совещания Регионального координационного механизма. Координация деятельности с действующими в регионе структурами Организации Объединенных Наций осуществляется также через группу коллегиальной поддержки Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, в рамках которой ЭСКЗА активно участвует в анализе документов Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и общего анализа по стране. ЭСКЗА будет продолжать участвовать в регулярных заседаниях Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития.
- 22.56 Потребности в ресурсах на обеспечение непрерывности деятельности в двухгодичный период 2016—2017 годов оцениваются в 433 600 долл. США. Эти ресурсы предназначаются для: а) обеспечения удаленного хостинга и поддержки ключевых систем ЭСКЗА для сведения к минимуму перебоев в работе в кризисных ситуациях; b) эксплуатации резервных генераторных и котельных установок; c) дистанционного подключения к приложениям Организации Объединенных Наций и обеспечения удаленного доступа к рабочим документам, а также организации услуг спутниковой связи и интернета в случае отказа работы инфраструктурных элементов; d) оцифровывания записей административного учета; и е) организации обязательного обучения по вопросам обеспечения непрерывности деятельности и приобретения медицинских препаратов, вакцин и медицинских материалов для выполнения требований плана обеспечения непрерывности деятельности в случае возникновения чрезвычайного положения или пандемий.
- 22.57 В контексте каждой подпрограммы проведен пересмотр выпуска публикаций как части программы работы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться в соответствии со сводной информацией, содержащейся в таблице 22.6, и более подробной информацией, приведенной под рубрикой «Мероприятия» по каждой подпрограмме.

Таблица 22.6 Сводная информация о публикациях

	Фактическое число в 2012–2013 гг.			1	полагаемое 2014–2015		Предполагаемое число в 2016–2017 гг.			
	В печат- ном виде	В элек- тронной форме	В печат- ном виде и электрон- ной форме	В печат- ном виде	В элек- тронной форме	В печат- ном виде и электрон- ной форме	В печат- ном виде	В элек- тронной форме	В печат- ном виде и электрон- ной форме	
Периодические	-	5	79	-	2	50	-	2	42	
Непериодические	_	=	34	_	30	64	_	40	62	
Всего	-	5	113	_	32	114	-	42	104	

## А. Директивные органы

#### Потребности в ресурсах: 204 100 долл. США

- 22.58 Ассигнования на деятельность межправительственных органов и осуществление межправительственных процессов предусматриваются в соответствии с Правилами процедуры Комиссии, которые были приняты на первой сессии Комиссии (E/ESCWA/9), включая поправки, принятые Комиссией в ее резолюциях 133 (XII), 153 (XIII), 158 (XIV), 159 (XIV), 178 (XVI) и 196 (XVII). ЭСКЗА отчитывается перед Экономическим и Социальным Советом, а на сессиях Комиссии выносятся общие руководящие указания для работы секретариата. Сессии Комиссии проводятся один раз в два года в течение четырех рабочих дней обычно в штабквартире ЭСКЗА. В соответствии с резолюцией 230 (XXI) ЭСКЗА работа Подготовительного комитета представляет собой неотъемлемую часть сессий самой Комиссии. В соответствии с этим двадцать девятая сессия Комиссии будет созвана в 2016 году и будет включать этап заседаний на уровне старших должностных лиц для рассмотрения программных пунктов повестки дня и последующий этап пленарных заседаний на уровне министров.
- 22.59 В рамках Комиссии создано восемь специализированных вспомогательных межправительственных комитетов, которые проводят сессии продолжительностью в два рабочих дня:
  - комитет по энергетике, решение о создании которого в соответствии с резолюцией 204 (XVIII) ЭСКЗА было принято Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1995/25, проведет свою одиннадцатую сессию в 2016 году;
  - Комитет по водным ресурсам, решение о создании которого в соответствии с резолюцией 205 (XVIII) ЭСКЗА было принято Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1995/26, проведет свою двенадцатую сессию в 2017 году;
  - Комитет по социальному развитию, решение об учреждении которого в соответствии с резолюцией 198 (XVII) ЭСКЗА было принято Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1994/27, проведет свою одиннадцатую сессию в 2017 году;
  - Комитет по технологиям в целях развития, решение об учреждении которого в соответствии с резолюцией 315 (XXVIII) ЭСКЗА было принято Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2014/35, проведет свою первую сессию в 2016 году;

1**7/70** 

- Комитет по транспорту, решение об учреждении которого в соответствии с резолюцией 213 (XIX) ЭСКЗА было принято Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1997/11, проведет, согласно резолюции 229 (XXI) ЭСКЗА, свои семнадцатую и восемнадцатую сессии соответственно в 2016 и 2017 годах;
- f) Технический комитет по либерализации внешней торговли, экономической глобализации и финансированию развития в странах региона ЭСКЗА, решение об учреждении которого в соответствии с резолюцией 214 (XIX) ЭСКЗА было принято Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1997/12, проведет свои одиннадцатую и двенадцатую сессии соответственно в 2016 и 2017 годах;
- g) Статистический комитет, решение о создании которого в соответствии с резолюцией 179 (XVI) ЭСКЗА было принято Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1993/2, проведет свою двенадцатую сессию в 2016 году. Кроме того, Бюро Статистического комитета проведет свое пятое совещание продолжительностью в один день в 2017 году;
- h) Комитет по положению женщин, решение о создании которого в соответствии с резолюцией 240 (XXII) ЭСКЗА от 17 апреля 2003 года было принято Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2003/9 от 18 июля 2003 года, проведет свою восьмую сессию в 2017 году.
- 22.60 Исполнительный комитет (ранее «Технический комитет», переименованный Комиссией в ее резолюции 320 (XXVIII)) проводит совещания три раза в двухгодичный период продолжительностью в два рабочих дня каждое для консультирования секретариата по программным вопросам, в том числе по предлагаемым стратегическим рамкам, предлагаемой программе работы, осуществлению программы работы, мобилизации ресурсов, выполнению резолюций Комиссии, а также по вопросам определения назревающих социально-экономических проблем в регионе в целях их рассмотрения Комиссией. Проведение четвертого совещания Исполнительного комитета запланировано на 2016 год, а проведение пятого и шестого совещаний запланировано на 2017 год.
- 22.61 Совещания Консультативного комитета послов стран членов ЭСКЗА продолжительностью в один рабочий день проводятся два раза в год. В состав Консультативного комитета входят главы дипломатических представительств в стране пребывания Комиссии и высокопоставленный представитель страны пребывания. Этот комитет играет совещательную роль и служит основным каналом связи между государствами-членами и секретариатом ЭСКЗА и между самими государствами-членами по важным вопросам, требующим внимания в период между проводимыми каждые два года сессиями Комиссии.
- 22.62 В таблице 22.7 приводится информация о распределении ресурсов в рамках компонента «Директивные органы».

Таблица 22.7

#### Потребности в ресурсах: директивные органы

	Ресурсы (в тыс	. долл. США)	Должности		
Категория	2014–2015 гг.	2016—2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	
Регулярный бюджет					
Расходы, связанные с должностями	_	_	_	_	
Расходы, не связанные с должностями	160,5	204,1	_	-	
Всего	160,5	204,1	_	_	

- 22.63 Ресурсы, не связанные с должностями, в объеме 204 100 долл. США, который на 43 600 долл. США в чистом выражении превышает объем соответствующих ресурсов в предыдущем периоде, предусматриваются для обслуживания двадцать девятой сессии Комиссии, сессий ее специализированных вспомогательных межправительственных комитетов и заседаний Исполнительного комитета.
- 22.64 Чистое увеличение объема ресурсов объясняется: а) учреждением Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2014/35 в соответствии с резолюцией 315 (XXVIII) ЭСКЗА межправительственного Комитета по технологиям в целях развития, первую сессию которого планируется провести в 2016 году (21 200 долл. США); и b) расходами в размере 22 400 долл. США на оплату поездок представителей трех наименее развитых стран для участия в работе заседаний Исполнительного комитета и двадцать девятой сессии Комиссии, которые компенсируются сокращением объема ресурсов по компоненту «Программа работы».

## В. Руководство и управление

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 714 900 долл. США

22.65 Компонент «Руководство и управление», к которому относится Канцелярия Исполнительного секретаря и объединенные канцелярии двух заместителей Исполнительного секретаря, а именно по программе работы и по вспомогательному обслуживанию по программе. Канцелярия Исполнительного секретаря обеспечивает общее руководство и комплексное управление, надзор за выполнением программы, планирование и координацию, а также выработку руководящих указаний для отделов, ответственных за выполнение подпрограмм, подразделений, осуществляющих программу технического сотрудничества, и других вспомогательных служб в целях надлежащего выполнения программы работы ЭСКЗА согласно мандату Генеральной Ассамблеи. Соответствующая деятельность также призвана обеспечить, чтобы ЭСКЗА как региональный механизм Организации Объединенных Наций играла важную роль в социально-экономическом развитии региона, принимала меры для учета вопросов, имеющих глобальную значимость, в региональной деятельности в соответствии с решениями государств-членов и содействовала озвучиванию представляющих общий интерес для всех государств-членов вопросов путем включения их в глобальную повестку дня. Кроме того, Канцелярия Исполнительного секретаря поддерживает эффективные и регулярные контакты с представителями государств-членов и со старшими должностными лицами страны пребывания для обмена мнениями по основным и управленческим вопросам, представляющим взаимный интерес, а также с Канцелярией Генерального секретаря и с Нью-йоркским отделением связи с региональными комиссиями.

15-06250 19/70

- 22.66 Канцелярия Исполнительного секретаря также обеспечивает разработку общесистемной политики и мандатов Организации Объединенных Наций и способствует повышению слаженности и эффективности взаимодействия и координации между ЭСКЗА и другими структурами системы Организации Объединенных Наций, прежде всего между пятью региональными комиссиями и специализированными учреждениями, фондами и программами. Она будет продолжать укреплять сотрудничество и координацию с международными и региональными межправительственными и неправительственными организациями, особенно с Лигой арабских государств и ее вспомогательными органами.
- 22.67 Канцелярия Исполнительного секретаря отвечает за функционирование и обслуживание межправительственного механизма Комиссии, включая проведение каждые два года ее сессий и сессий ее вспомогательных межправительственных органов, совещаний Консультативного комитета послов и заседаний Исполнительного комитета ЭСКЗА.

Таблица 22.8 Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

*Цель Организации: Организации*: обеспечение полного выполнения мандатов директивных органов и соблюдения правил и процедур Организации Объединенных Наций, касающихся управления программой работы и кадровыми и финансовыми ресурсами ЭСКЗА

		Показатели для оценки работы						
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.			
а) Эффективное управление программой работы ЭСКЗА	Своевременное проведение мероприятий и оказание услуг	Целевой показатель	94	90	93			
	(в процентах)	Расчетный показатель		93	93			
		Фактический показатель			98			
b) Увеличение количества документов, представленных своевременно	Увеличение процентной доли пред- сессионной документации, пред-	Целевой показатель	85	100	100			
	ставляемой в установленные сроки	Расчетный показатель		83	100			
		Фактический показатель			83			
с) Выявление возникающих проблем, требующих внимания	Увеличение числа случаев доведения секретариатом возникающих проблем до сведения государствиленов	Целевой показатель	8	=	-			
государств-членов, и принятие мер в связи с ними		Расчетный показатель		_	_			
		Фактический показатель			_			
d) Проведение более согласованной политики по управле-	Увеличение числа инициатив по координации деятельности, пред-	Целевой показатель	6	_	-			
нию деятельностью Организа- ции Объединенных Наций в экономической и социальной	принимаемых совместно с другими членами Регионального координа- ционного механизма	Расчетный показатель		5	_			
экономической и социальной областях	ционного мелапизма	Фактический показатель			-			

		Па	казатели для оц	енки работы	
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
е) Более широкое ознакомление населения с работой	тельности ЭСКЗА в средствах мас- совой информации (Число аудиовизуальных и пись- менных сообщений о деятельности ЭСКЗА в средствах массовой ин-	Целевой показатель	1 130	1 100	1 000
ЭСКЗА по решению региональных приоритетных задач и возникающих проблем		Расчетный показатель		1 000	1 000
		Фактический показатель			1 230
	ii) Рост посещаемости веб- страницы ЭСКЗА, числа загрузок	Целевой показатель	20	-	-
	публикаций и числа посетителей ее страниц в социальных сетях в процентах	Расчетный показатель		-	-
		Фактический показатель			-
f) Налаживание новых и укрепление существующих	i) Увеличение числа налаженных новых партнерств	Целевой показатель	10	-	=
партнерств (в целях расширения сферы охвата и воздействия деятельности ЭСКЗА)		Расчетный показатель		-	-
ствия деятельности ЭСКЗА)		Фактический показатель			-
	ii) Увеличение числа мероприятий по координации деятельности,	Целевой показатель	10	-	-
	осуществляемых совместно с существующими партнерами	Расчетный показатель		-	-
		Фактический показатель			_

#### Внешние факторы

22.68 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках компонента «Руководство и управление» будут реализованы при условии, что: а) не произойдет дальнейшего ухудшения политической ситуации в стране пребывания и регионе; b) государства-члены будут активно участвовать в разработке программы работы ЭСКЗА; c) государства-члены будут иметь возможности и желание переориентировать свои экономические и социальные структуры и политику; d) национальные учреждения будут готовы предоставлять актуальную и своевременную информацию; и e) средствам массовой информации будет предоставляться доступ в Дом Организации Объединенных Наций и другие места проведения мероприятий ЭСКЗА.

#### Мероприятия

- 22.69 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - i) планирование и основное обслуживание сессий Комиссии и ее вспомогательных органов (8);
    - ii) планирование и основное обслуживание заседаний Исполнительного комитета (12);

15-06250 **21/70** 

- iii) планирование и основное обслуживание совещаний Консультативного комитета послов (4);
- iv) специальные группы экспертов: планирование и основное обслуживание заседаний арабского аналитического центра (1); планирование и основное обслуживание заседаний Регионального координационного механизма (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
  - і) периодические публикации: ежегодные доклады ЭСКЗА за 2015 и 2016 годы (2);
  - ii) непериодические публикации: "Justice Report" («Доклад по вопросам правосудия»)(1).
- 22.70 В таблице 22.9 приводится информация о распределении ресурсов в рамках компонента «Руководство и управление».

Таблица 22.9 Потребности в ресурсах: руководство и управление

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
Категория	2014–2015 гг.	2016—2017 гг. (до пересчета)	2014—2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	3 807,7	4 021,0	16	15
Расходы, не связанные с должностями	711,9	693,9	=	=
Всего	4 519,6	4 714,9	16	15

- 22.71 Сумма в размере 4 714 900 долл. США, которая на 195 300 долл. США в чистом выражении превышает объем ресурсов в предыдущем периоде, предназначается для финансирования 15 должностей (1 3ГС, 2 Д-2, 1 С-5, 1 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 8 должностей местного разряда) (4 021 000 долл. США) и покрытия расходов, не связанных с должностями, в том числе расходов на привлечение временного персонала общего назначения, выплату сверхурочных и надбавки за работу в ночное время и оплату услуг консультантов, расходов на группы экспертов, поездки персонала и услуги по контрактам, общих оперативных расходов и расходов на принадлежности и материалы и на мебель и оборудование (693 900 долл. США).
- 22.72 Чистое увеличение объема ресурсов, связанных с должностями, на 213 300 долл. США является результатом предлагаемой передачи в данный компонент двух должностей (1 Д-2 и 1 должность местного разряда) в целях объединения как канцелярии заместителя Исполнительного секретаря по вспомогательному обслуживанию по программе, так и канцелярии заместителя Исполнительного секретаря в интересах повышения согласованности руководства и управления ЭСКЗА, а также для улучшения координации управления ресурсами этих двух подразделений (657 600 долл. США), что частично компенсируется предлагаемым переводом двух должностей (2 должности местного разряда) из Информационной службы Организации Объединенных Наций и одной должности (1 должность местного разряда) из канцелярии Исполнительного секретаря в Отдел административного обслуживания в результате предлагаемой реорганизации (444 300 долл. США).

22.73 Чистое сокращение объема ресурсов на 18 000 долл. США, главным образом на покрытие расходов на поездки персонала, определено с учетом предполагаемого воздействия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом и предполагаемых в 2016—2017 годах дополнительных сокращений в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.

## С. Программа работы

22.74 В таблице 22.10 приводится информация о распределении ресурсов по подпрограммам.

Таблица 22.10

#### Потребности в ресурсах в разбивке по подпрограммам

		Ресурсы (в тыс	. долл. США)	Должно	ости
	-	2014–2015 гг.	2016-2017 гг. (до пересчета)	2014—2015 гг.	2016–2017 гг.
Per	улярный бюджет				
1.	Комплексное рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития	7 233,6	6 096,7	24	22
2.	Социальное развитие	6 043,6	5 104,4	23	20
3.	Экономическое развитие и интеграция	7 992,0	8 944,1	30	34
4.	Технологии в целях развития и региональной интеграции	4 776,4	3 831,5	17	14
5.	Статистические данные для формирования обоснованной политики	4 201,7	4 763,3	16	18
6.	Улучшение положения женщин	3 136,5	3 133,0	11	11
7.	Смягчение последствий конфликтов и развитие	3 402,5	3 692,6	11	13
	Итого	36 786,3	35 565,6	132	132
Вн	ебюджетные ресурсы	12 120,4	9 802,4	_	1
	Bcero	48 906,7	45 368,0	132	133

### Подпрограмма 1 Комплексное рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 096 700 долл. США

22.75 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел стратегий устойчивого развития, который ранее назывался Отделом устойчивого развития и производительности. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 1 программы 19 двухгодичного плана по программам на период 2016—2017 годов.

15-06250 **23/70** 

Таблица 22.11

## Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

*Цель Организации: Организации*: обеспечение полного выполнения мандатов директивных органов и соблюдения правил и процедур Организации Объединенных Наций, касающихся управления программой работы и кадровыми и финансовыми ресурсами ЭСКЗА

0		По	казатели для оц	ценки работы	
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
a) Страны-члены в полной мере учитывают соответству-	ральных институциональных меасти устойчи- ациональных за достижением целей в области	Целевой показатель	3	-	_
ющие цели в области устойчивого развития в национальных межсекторальных стратегиях и		Расчетный показатель		_	_
планах действий в целях комплексного рационального использования природных ресурсов, включая средства оценки, контроля и отчетности  іі) Увеличение числа согласованных методологий оценки достижения целевых и иных показателей в области устойчивого развития, принятых на уровне секторов в странах-членах  ііі) Увеличение числа стратегий, планов и программных докумен-	устоичивого развития	Фактический показатель			-
	ных методологий оценки достиже-	Целевой показатель	3	-	-
	Расчетный показатель		_	_	
		Фактический показатель			_
	Целевой показатель	3	_	_	
	тов, принятых отраслевыми мини- стерствами для поддержки ком- плексного рационального исполь-	Расчетный показатель		_	_
	зования природных ресурсов	Фактический показатель			_
b) Страны-члены принимают платформы и резолюции о ре-	i) Увеличение числа региональных и субрегиональных платформ,	Целевой показатель	1	=	=
гиональном сотрудничестве в отношении совместного использования водных ресурсов,	разработанных для улучшения со- трудничества в области продоволь- ствия, водоснабжения и энергетики	Расчетный показатель		_	-
энергетических сетей и обеспечения экологической устой-	етвия, водоснаожения и эпергетики	Фактический показатель			=
чивости для повышения продовольственной, водной и энергетической безопасности	ii) Увеличение числа межправительственных резолюций и реко-	Целевой показатель	20		
	мендаций, принятых в целях укрепления регионального сотруд- ничества в области экологической	Расчетный показатель		15	_
	устойчивости	Фактический показатель			10

		Показатели для оценки работы					
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.		
	<ul><li>ііі) Увеличение числа согласован- ных средств, методов и руководя-</li></ul>	Целевой показатель	3	_	_		
	щих принципов, применяемых странами-членами в целях обеспечения продовольственной, водной и энергетической безопасности	Расчетный показатель Фактический показатель		-	-		
с) Страны-члены разрабатывают согласованную политику,	Увеличение числа рекомендаций, резолюций и постановлений, при-	Целевой показатель	13	_	_		
стратегии и основные направ- ления смягчения последствий изменения климата, адаптации	нятых странами-членами в целях координации мер по адаптации к изменению климата, смягчения его	Расчетный показатель		10	_		
к нему и уменьшения опасно- сти бедствий в целях повыше- ния сопротивляемости и эф- фективности реагирования на последствия стихийных и ан-	последствий и уменьшения опас- ности бедствий	Фактический показатель			5		

#### Внешние факторы

22.76 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут по-прежнему готовы уделять должное первоочередное внимание вопросам устойчивого развития и принимать соответствующие меры для повышения продовольственной, энергетической и водной безопасности; b) повысится политическая стабильность, что приведет к созданию институциональных структур, усовершенствованию управления и повышению транспарентности; c) государствачлены и отраслевые министерства будут совместно работать над решением ключевых стратегических вопросов и сотрудничать в осуществлении институционального процесса; d) государства-члены будут преисполнены готовности создавать механизмы/платформы на межрегиональном и межведомственном уровнях для сотрудничества в деле решения проблем устойчивого развития и предусматривать в них постановку связанных с устойчивым развитием целей, согласовываемых в настоящее время на глобальных, региональных и национальных форумах; и е) не будет ощущаться серьезной нехватки внебюджетных ресурсов.

#### Мероприятия

- 22.77 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии: документация для заседающих органов: доклад для Комиссии о работе десятой сессии Комитета по энергетике (1); доклад для Комиссии о работе одиннадцатой сессии Комитета по водным ресурсам (1);
    - іі) Комитет по энергетике:
      - а. основное обслуживание одиннадцатой сессии Комитета (4);

15-06250 **25/70** 

- b. документация для заседающих органов: нетрадиционные энергетические ресурсы (сланцевая нефть/газ)/возможности для региона и связанные с этим риски (1); "Energy Water Nexus in the Arab Region" («Взаимосвязь между энергетическими и водными ресурсами в Арабском регионе») (1);
- ііі) Комитет по водным ресурсам:
  - а. основное обслуживание двенадцатой сессии Комитета (4);
  - b. документация для заседающих органов: сотрудничество арабских стран в совместном использовании водных ресурсов (1); региональное сотрудничество в целях адаптации к изменению климата в Арабском регионе (1);
- специальные группы экспертов: энергоэффективность в промышленности сосредоточение основного внимания на энергоемких отраслях; сектор транспорта устойчивые источники энергии; варианты для сектора транспорта (1); межправительственные консультативные совещания в связи с подготовкой к проведению политического форума высокого уровня по устойчивому развитию в 2016–2017 годах (2); методики достижения целей в области устойчивого развития, связанных с сектором водоснабжения, на глобальном, региональном и национальном уровнях (1); усиление охраны окружающей среды в Арабском регионе (1); объединение систем электроснабжения и систем газоснабжения в Арабском регионе (1); перспективы расширения сотрудничества в области продовольственной безопасности в Арабском регионе (1); согласование мер реагирования на изменение климата и по уменьшению опасности бедствий в Арабском регионе (1); принятие мер к улучшению управления совместно используемыми водными ресурсами в рамках глобальных и региональных соглашений и соглашений на уровне бассейнов (1);
- помощь представителям и докладчикам: оказание поддержки Совету министров арабских государств по водным ресурсам (2); оказание поддержки Совету министров арабских государств по электроэнергетике и технических комитетов по электроэнергетике и возобновляемым источникам энергии/энергоэффективности (2); оказание поддержки Исполнительному секретариату Совместного комитета ЭСКЗА-Организации Объединенных Наций по окружающей среде-Лиги арабских государств по окружающей среде и развитию в Арабском регионе и осуществление резолюций, принятых Советом министров арабских государств по окружающей среде (2); оказание поддержки Постоянному комитету арабских стран по метеорологии (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
  - i) периодические публикации: "ESCWA Water Development Report No. 7: Climate Change and Disaster Risk Reduction in the Arab Region" («Доклад ЭСКЗА о развитии в области водоснабжения № 7: изменение климата и уменьшение опасности бедствий в Арабском регионе») (1);
  - ii) непериодические публикации: "Energy Horizon: 2030" («Энергетический прогноз на перспективу до 2030 года») (1); "Shared Water: Horizon 2030" («Совместное использование водных ресурсов: прогноз на перспективу до 2030 года») (1); "Food Security: Horizon 2030" («Продовольственная безопасность: прогноз на перспективу до 2030 года») (1);
  - основное обслуживание межучрежденческих совещаний: оказание основной поддержки политическому форуму высокого уровня (2); Арабский форум по водным ресурсам (2); Всемирная неделя воды в Стокгольме (2); глобальные и региональ-

ные форумы по энергетике, водоснабжению и продовольствию (2); координационные органы Организации Объединенных Наций по энергетике, водоснабжению и окружающей среде (2); предметные материалы для совещаний региональных координационных механизмов Организации Объединенных Наций (2); оказание основной поддержки арабским государствам в подготовке к Конференции государств-участников Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (2);

- іv) буклеты, фактологические бюллетени, наглядные настенные пособия, подборки информационных материалов: энергетическая утилизация отходов (1); информационно-разъяснительные материалы, посвященные Всемирному дню водных ресурсов (2); информационно-разъяснительные материалы, посвященные Всемирному дню окружающей среды или Всемирному дню борьбы с опустыниванием и засухой (2); экологичное решение организации услуг по технической поддержке в государствах-членах (1); инфраструктура энергетики и обмен электроэнергией в арабских странах (1); вопросы продовольственной безопасности в регионе (1); Арабский региональный центр знаний об изменении климата (1); оценка изменения климата в целях адаптации в Арабском регионе (1); оценка инвестиций в освоение возобновляемых источников энергии и обеспечение энергоэффективности в целях смягчения последствий изменения климата (1);
- технические материалы: методика оценки достижения целевых и иных показателей в области устойчивого развития, связанных с водными ресурсами (1); методика оценки достижения целевых и иных показателей в области устойчивого развития, связанных с энергоресурсами (1); методика оценки достижения целевых и иных показателей в области устойчивого развития, связанных с продовольственной безопасностью (1); усиление охраны окружающей среды в Арабском регионе (1); укрепление институционального потенциала для обеспечения энергоэффективности в ведущих секторах (1); оценка проблем, связанных с изменением климата, в Арабском регионе (1);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): проекты на местах: создание потенциала в области разработки надлежащих экологичных технологий для повышения жизненного уровня сельского населения в Арабском регионе (1); создание в странах-членах ЭСКЗА потенциала для комплексного подхода к проблемам водных ресурсов и энергетики для достижения целей в области устойчивого развития (1); содействие осуществлению инвестиций в освоение возобновляемых источников энергии для смягчения последствий изменения климата и обеспечения устойчивого развития (1); наращивание потенциала арабских стран в плане адаптации к изменению климата на основе систем комплексного водопользования (1); Региональная инициатива по оценке влияния изменения климата на состояние водных ресурсов и социально-экономическую уязвимость в Арабском регионе: последующая деятельность (1); содействие обеспечению продовольственной и водной безопасности посредством развития сотрудничества и потенциала в Арабском регионе (1).
- 22.78 В таблице 22.12 приводится информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 1.

15-06250 **27/70** 

Таблица 22.12 Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

	Ресурсы (в тыс	. долл. США)	Должено	ости
	2014–2015 гг.	2016—2017 гг. (до пересчета)	2014—2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	6 052,7	5 689,0	24	22
Расходы, не связанные с должностями	1 180,9	407,7	_	_
Итого	7 233,6	6 096,7	24	22
Внебюджетные ресурсы	6 279,4	1 309,0	-	-
Всего	13 513,0	7 405,7	24	22

- 22.79 Сумма в размере 6 096 700 долл. США, которая на 1 136 900 долл. США меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, предназначается для финансирования 22 должностей (1 Д-1, 4 С-5, 4 С-4, 3 С-3, 1 С-2 и 9 должностей местного разряда) (5 689 000 долл. США) и покрытия расходов, не связанных с должностями, в том числе расходов на привлечение временного персонала общего назначения и оплату услуг консультантов и расходов на группы экспертов и поездки персонала (407 700 долл. США).
- 22.80 Чистое сокращение объема ресурсов на 1 136 900 долл. США объясняется в основном: а) исключением единовременных потребностей в ресурсах, не связанных с должностями, на сумму 761 700 долл. США на поддержку реализации положений итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим» в соответствии с резолюцией 66/288 Генеральной Ассамблеи; и b) сокращением объема ресурсов на 375 200 долл. США, в том числе на 363 700 долл. США ресурсов, связанных с должностями, ввиду предлагаемого перевода двух должностей (1 С-2 и 1 должность местного разряда) в Отдел экономического развития и интеграции (подпрограмма 3) в результате предлагаемой реорганизации и на 11 500 долл. США ресурсов, не связанных с должностями, ввиду главным образом уменьшения расходов на поездки персонала и оплату услуг консультантов, определенного с учетом предполагаемого воздействия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом и дополнительных мер повышения эффективности, которых ЭСКЗА планирует принять в 2016–2017 годах.
- 22.81 В двухгодичный период 2016–2017 годов ожидается поступление внебюджетных ресурсов в объеме 1 309 000 долл. США, которые будут направлены на поддержку осуществления проекта содействия обеспечению продовольственной и водной безопасности посредством развития сотрудничества и потенциала в Арабском регионе, финансируемого Шведским агентством по сотрудничеству в области международного развития (СИДА). Сокращение предполагаемого объема ресурсов в двухгодичный период 2016–2017 годов по сравнению с их объемом в двухгодичный период 2014–2015 годов на 4 970 400 долл. США объясняется ожидаемым завершением: а) двух крупных проектов, финансируемых СИДА, а именно региональной инициативы по оценке влияния изменения климата на состояние водных ресурсов и социально-экономическую ситуацию в Арабском регионе и инициативы «Сформулированные в Декларации тысячелетия цели в области развития плюс», направленной на создание регионального механизма для совершенствования контроля и отчетности в связи с доступностью услуг водоснабжения и санитарии в Арабском регионе; и b) проекта под названием «Адаптация к изменению климата в секторе водоснабжения в регионе Ближнего Востока и

Северной Африки», финансируемого Германским агентством по международному сотрудничеству.

22.82 В двухгодичный период 2014—2015 годов ЭСКЗА будет продолжать заниматься мобилизацией средств на осуществление следующих проектов в двухгодичный период 2016—2017 годов: а) содействие использованию возобновляемых источников энергии в сельских районах; b) осуществление капиталовложений в освоение возобновляемых источников энергии и обеспечение энергоэффективности в целях смягчения последствий изменения климата; с) содействие расширению и развитию экологичных услуг по технической поддержке в Арабском регионе; d) оказание поддержки Арабской сети комплексного водопользования (AWARENET); и е) оказание поддержки Арабскому региональному центру знаний об изменении климата.

### Подпрограмма 2 Социальное развитие

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 104 400 долл. США

22.83 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел социального развития. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 2 программы 19 двухгодичного плана по программам на период 2016—2017 годов.

#### Таблица 22.13

## Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

*Цель Организации*: укрепление потенциала стран-членов в плане принятия и осуществления основанной на принципах прав человека социальной политики, направленной на обеспечение социальной справедливости и содействие справедливому, всеохватному и основанному на широком участии социально-экономическому развитию

				Показатели для оценки работы				
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.			
а) Страны-члены разрабатывают основанные на принципах прав человека социальные стратегии и программы, направленные на достижение социальной сплоченности общества, социальной интеграции, социальной защиты и предоставление адекватных социальных услуг для всех	i) Увеличение числа страте- гий, программ и мер, которые были разработаны или усовер- шенствованы в целях улучшения социальной защиты или более широкого предоставления соци- альных услуг	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	8	6	- - 4			

15-06250 **29/70** 

		Па	оказатели для о	ценки работы	
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
	ii) Увеличение числа страте- гий, программ и мер, которые	Целевой показатель	30	-	_
	были разработаны или усовер- шенствованы в целях обеспече- ния социальной интеграции уяз-	Расчетный показатель		24	-
	вимых групп населения	Фактический показатель			21
b) Страны-члены участвуют в процессе формирования регионального консенсуса по вопросу о международной миграции в целях выработки и осуществления стратегий, обеспечивающих максимальную отдачу для процесса i) Увеличение числа случаев, когда при содействии ЭСКЗА или с ее помощью между правительствами государств-членов был налажен диалог по вопросам политики в области международной миграции	когда при содействии ЭСКЗА	Целевой показатель	4	_	_
	тельствами государств-членов	Расчетный показатель		2	_
	Фактический показатель			1	
развития от международной ми- грации и способствующих разви-	ующих разви-	Целевой показатель	5	-	_
тию внутрирегиональной коор- динации и сотрудничества	ние региональных возможностей в плане развития и проблем, связанных с международной мигра-	Расчетный показатель		3	_
	цией	Фактический показатель			2
c) Страны-члены применяют основанный на участии подход к	<ul><li>i) Увеличение числа случаев участия представителей прави-</li></ul>	Целевой показатель	16	_	_
разработке и осуществлению со- циальной политики на основе формирования консенсуса, рас-	тельств, организаций граждан- ского общества и других заинте- ресованных сторон в предметном	Расчетный показатель		14	_
ширения прав и возможностей гражданского общества и вовле-	диалоге по вопросам политики при поддержке ЭСКЗА	Фактический показатель			10
чения групп гражданского общества и других заинтересованных	ii) Число правительственных и неправительственных учрежде-	Целевой показатель	22	-	_
сторон в дело пропаганды ценностей и средств, необходимых для построения справедливого няют сформулированные ЭСКЗА	Расчетный показатель		20	_	
общества	знания и средства по вопросам развития на основе широкого участия и вовлечения граждан-	Фактический показатель			16

#### Внешние факторы

22.84 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут по-прежнему преисполнены решимости добиваться достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, связанных с социальным развитием; b) государства-члены будут по-прежнему преисполнены решимости содействовать обеспечению социальной справедливости на основе справедливого, всеохватного и основанного на широком участии социально-экономического развития; c) национальные заинтересованные стороны будут принимать участие в диалоге и добиваться формирования консенсуса по ключевым вопросам политики; d) национальные заинтересованные стороны будут предоставлять данные и информацию, необходимые ЭСКЗА для проведения ею аналитической работы; e) внебюджетные финансовые ресурсы будут выделяться в объеме, соразмерном масштабам запланированной деятельности; и f) все

государства-члены смогут участвовать в осуществлении деятельности, ведущей к реализации ожидаемых достижений.

#### Мероприятия

- 22.85 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии: документация для заседающих органов: доклад Комитета по социальному развитию о работе его десятой сессии (1);
    - іі) Комитет по социальному развитию:
      - а. обслуживание заседаний одиннадцатой сессии Комитета по социальному развитию (4);
      - b. документация для заседающих органов: всеохватное социальное развитие (1); вопросы народонаселения и развития (1); ключевые проблемы поощрения участия и гражданской ответственности в Арабском регионе (1);
    - ііі) специальные группы экспертов: совещание группы экспертов по вопросам жилья и жилищной политики (1); совещание группы экспертов по вопросам народонаселения и развития (1); региональное совещание, посвященное Мадридскому международному плану действий по проблемам старения: достижения и перспективы на будущее (1); совещание группы экспертов по международной миграции и развитию в Арабском регионе (1); совещание группы экспертов для обсуждения набросков периодической публикации "Social Development Report No. 2" («Доклад о социальном развитии № 2») (1); стратегический диалог, посвященный публикации "Social Development Report No. 2", и ее выпуск (1); совещание в рамках диалога по вопросам гражданского общества: поиск новых рубежей (2); совещание группы экспертов по вопросам инвалидности в Арабском регионе (1);
  - b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
    - i) периодические публикации: "Population and Development Report No. 8: Population and sustainable development in the Arab region 2030: beyond population growth" («Доклад о народонаселении и развитии № 8: народонаселение и устойчивое развитие в Арабском регионе, 2030 год, за рамками роста народонаселения») (1); "Social Development Report No. 2" (1);
    - ii) непериодические публикации: "Situation Report on International Migration and Development in the Arab Region 2017" («Доклад о положении в области международной миграции и развития в Арабском регионе») (1); "Disability in the Arab region" («Инвалидность в Арабском регионе») (1);
    - iii) буклеты, брошюры, фактологические бюллетени: "Social Development Bulletin" («Бюллетень социального развития») (4); краткие демографические обзоры по 22 арабским странам (1); брошюра о Комиссии социального развития, 2016 год (1); брошюра о Комиссии по народонаселению и развитию, 2016 год (1);
    - iv) технические материалы: документ по вопросам управления процессом социальной интеграции (1); документ о государственном жилье для малообеспеченных в Арабском регионе (1); концептуальная записка по вопросу об усилении подотчет-

**31/70** 

ности и повышению транспарентности в целях содействия обеспечению социальной справедливости (1); концептуальная записка по аспектам гендерного равенства, связанным с социальной справедливостью (1); документ о развитии, учитывающем проблему инвалидности, в Арабском регионе (1); документ по вопросам народонаселения и развития: Международная конференция по народонаселению и развитию в новой глобальной повестке дня в области развития (1); региональный обзорный доклад об осуществлении Мадридского международного плана действий по проблемам старения (1); краткий демографический обзор по Арабскому региону (1); концептуальная записка по социальной политике, посвященная вопросам международной миграции и развития в Арабском регионе (1); концептуальная записка по социальной политике, посвященная вопросам молодежи (1); технический документ по вопросу о справедливости в отношениях между поколениями (1); документ о жилье и жилищной политике в арабских странах (1);

- v) специальные мероприятия: празднование Международного дня инвалидов (1);
   празднование Всемирного дня социальной справедливости (1);
   презентация доклада "Population and Development Report No. 7" (1);
- vi) вклад в проведение совместных мероприятий: социальная интеграция и бедность лица с ограниченными возможностями (1); лица пожилого возраста и нужда (1); бедность, равенство и социальная справедливость (1);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
  - учебные курсы, семинары и практикумы: прохождение инструкторами курса обучения по учебному руководству «Партнерские отношения в системе демократического управления» (1);
  - проекты на местах: укрепление потенциала отдельных развивающихся стран для разработки и осуществления государственных стратегий и программ, ориентированных на обеспечение равенства (проект, финансируемый со счета развития, продолжение осуществления проекта, которое началось в 2015 году) (1); региональное или субрегиональное объединение специалистов по практической реализации основанного на широком участии подхода ЭСКЗА в сфере формирования государственной политики (1); укрепление национального потенциала в плане выработки комплексной, состоятельной и недискриминационной политики в области народонаселения и развития в странах Арабского региона (1); укрепление потенциала правительств стран-членов в регионах Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и Экономической комиссии для Африки (ЭКА) и Арабском регионе для учета потребностей молодежи при разработке политики всеохватного и устойчивого развития (1); региональная инициатива в области международной миграции и развития (1).
- 22.86 В таблице 22.14 приводится информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 2.

Таблица 22.14

#### Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

	Ресурсы (в тыс	г. долл. США)	Должно	ости
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	5 792,0	4 858,5	23	20
Расходы, не связанные с должностями	251,6	245,9	_	_
Итого	6 043,6	5 104,4	23	20
Внебюджетные ресурсы	240,7	1 258,2	-	_
Всего	6 284,3	6 362,6	23	20

- 22.87 Сумма в размере 5 104 400 долл. США, которая на 939 200 долл. США в чистом выражении меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, предназначается для финансирования 20 должностей (1 Д-1, 3 С-5, 3 С-4, 2 С-3, 3 С-2 и 8 должностей местного разряда) (4 858 500 долл. США) и покрытия расходов, не связанных с должностями, в том числе расходов на привлечение временного персонала общего назначения, выплату сверхурочных и надбавки за работу в ночное время и оплату услуг консультантов и расходов на группы экспертов и поездки персонала (245 900 долл. США).
- 22.88 Чистое сокращение объема ресурсов объясняется главным образом: а) предлагаемой передачей из данной подпрограммы одной должности класса С-4 в Отдел экономического развития и интеграции (подпрограмма 3), одной должности класса С-4 в Секцию конференционного обслуживания в составе Отдела административного обслуживания (компонент «Вспомогательное обслуживание по программе») и одной должности местного разряда в Отдел по новым вопросам и вопросам, связанным с конфликтами (подпрограмма 7), в результате предлагаемой реорганизации (810 100 долл. США); b) предлагаемым введением моратория на наем персонала для заполнения одной штатной должности (123 400 долл. США) в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи; и с) уменьшением на 5700 долл. США расходов на поездки персонала и оплату услуг консультантов, определенным с учетом предполагаемого воздействия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом и дополнительных мер повышения эффективности, которых ЭСКЗА планирует принять в 2016—2017 годах.
- 22.89 В двухгодичный период 2016–2017 годов ожидается поступление внебюджетных ресурсов в объеме 1 258 200 долл. США, которые будут направлены на: а) укрепление потенциала отдельных развивающихся стран для разработки и осуществления государственных стратегий и программ, ориентированных на обеспечение равенства; b) формирование на региональном или субрегиональном уровне объединения специалистов по практической реализации основанного на широком участии подхода ЭСКЗА в сфере формирования государственной политики; c) укрепление национального потенциала в плане выработки комплексной, состоятельной и недискриминационной политики в области народонаселения и развития в странах Арабского региона; d) оказание помощи в обеспечении учета потребностей молодежи при разработке политики всеохватного и устойчивого развития посредством укрепления потенциала правительств стран-членов в регионах ЭСКАТО и ЭКА и Арабском регионе; и е) осуществление региональной инициативы в области международной миграции и развития. Увеличение объема средств на 1 017 500 долл. США объясняется в основном потребностями в ресурсах на формирование консенсуса по вопросам международной миграции.

15-06250 **33/70** 

### Подпрограмма 3 Экономическое развитие и интеграция

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 8 944 100 долл. США

22.90 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел экономического развития и интеграции, который ранее назывался Отделом экономического развития и глобализации. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 3 программы 19 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.

Таблица 22.15 Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

*Цель Организации*: достижение достойного уровня жизни для всех людей в государствах -членах на основе поступательного, всеохватного и комплексного экономического развития в регионе

		Показатели для оценки работы				
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.	
а) Страны-члены реорганизуют экономические институты и разраба-	i) Увеличение числа стран-членов, которые собираются или начали прово-	Целевой показатель	4	=	=	
тывают и осуществляют стратегии, основанные на принципах благого управления, для обеспечения того,	дить реформу законодательства и при- нимать законы, связанные с совершен- ствованием управления экономически-	Расчетный показатель		2	-	
ми институтами  ми институтами  ми институтами  ми институтами  іі) Увеличение числа стратегий, принятых странами-членами, которые связаны с благим экономическим управлением и основаны на принятых ЭСКЗА принципах помощи в области благого экономического управления  ііі) Число стран-членов, которые добились повышения своего рейтинга в	Фактический показатель			0		
	нятых странами-членами, которые свя-	Целевой показатель	1	-	-	
	Расчетный показатель		0	=		
	Фактический показатель			0		
	Целевой показатель	6	_	=		
	плане достижения установленных национальных и международных показателей благого экономического управления	Расчетный показатель		3	=	
	(таких как табели оценки условий для предпринимательской деятельности, об- следования открытости бюджетов и ин- декс благоприятных условий для деловой активности Всемирного банка)	Фактический показатель			0	
	iv) Увеличение числа стран-членов, которые используют и применяют на	Целевой показатель	1	_	=	
	практике пропагандируемые ЭСКЗА ти- повые методы разработки националь- ных стратегий развития для целей диа-	Расчетный показатель		0	_	
	лога по вопросам обоснованной политики	Фактический показатель			0	

		Показате	ли для оцен	ки работы	:
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014— 2015 гг.	2012— 2013 гг.
b) Страны-члены разрабатывают и проводят в жизнь ориентированные	i) Число стран-членов, которые принимают планы и стратегии, предусмат-	Целевой показатель	3	-	=
на бедные слои населения, учитывающие принципы прав человека и обоснованные экономические планы	ривающие применение новых методов мониторинга нищеты	Расчетный показатель		-	-
и стратегии в целях искоренения нищеты и сокращения неравенства в		Фактический показатель			-
	ii) Увеличение числа ориентирован- ных на бедные слои населения, учиты-	Целевой показатель	1	-	-
	вающих принципы прав человека и обоснованных планов, которые были разработаны и осуществлены	Расчетный показатель		0	-
	разрасотаны и сеуществиены	Фактический показатель			0
ституты разрабатывают обоснован-	<ul> <li>і) Число стран-членов, которые раз- рабатывают программы в области заня-</li> </ul>	Целевой показатель	3	_	-
стойных и конкурентоспособных ра-	•	Расчетный показатель		0	-
оочих меет для мужчий и женщий		Фактический показатель			0
	которые запрашивают и получают помощь ЭСКЗА в разработке обоснованных экономических стратегий и директивных мер, направленных на снижение	Целевой показатель	4	_	-
		Расчетный показатель		2	-
		Фактический показатель			0
d) Государства-члены и региональные учреждения разрабатывают по-	<ul><li>i) Число стран-членов, которые при- нимают меры для координации их фи-</li></ul>	Целевой показатель	4	-	-
литику и механизмы проведения в жизнь конвергенции экономической политики	нансовой и кредитно-денежной полити- ки	Расчетный показатель		2	-
политики	іі) Увеличение числа ориентированных на бедные слои населения, учитывающих принципы прав человека и обоснованных планов, которые были разрабатывают обоснованных программы в области занятости и включают их в свои национальные планы развития  іі) Увеличение числа стран-членов, которые разрабатывают программы в области занятости и включают их в свои национальные планы развития  іі) Увеличение числа стран-членов, которые в запрашивают и получают помощь ЭСКЗА в разработке обоснованных экономических стратегий и директивных мер, направленых на снижение уровня безработицы  іі) Число стран-членов, которые принимают меры для координации их финансовой и кредитно-денежной политики  іі) Число стран-членов, которые создают механизмы координации налогово-бюджетной политики  іі) Число стран-членов, которые создают механизмы координации налогово-бюджетной политики	Фактический показатель			0
	, , ,	Целевой показатель	4	=	=
	во-бюджетной политики	Расчетный показатель		2	=
		Фактический показатель			0
е) Государства-члены и региональные учреждения разрабатывают пла-	биваются повышения основных показа-	Целевой показатель	4	=	
ны и политику формирования трансграничной инфраструктуры, особенно в области транспорта и содей-		Расчетный показатель		2	-
ствия торговле		Фактический показатель			0

15-06250 35/70

#### Часть V Региональное сотрудничество в целях развития

		Показатели для оценки работы					
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.		
	<ul><li>ii) Число стран-членов, которые при- нимают или разрабатывают планы или</li></ul>	Целевой показатель	4	-	-		
	программы, содержащие новые меры, которые предусмотрены в соглашении о содействии развитию торговли Всемирной торговой организации	Расчетный показатель		2	_		
		Фактический показатель			0		
	iii) Число стран-членов, которые при- нимают соглашения о создании единой	Целевой показатель	45	_	-		
	ского Машрика и создают национальные комитеты по развитию транспорта и торговли Фактическ	Расчетный показатель		44	_		
		Фактический показатель			43		

#### Внешние факторы

22.91 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут по-прежнему преисполнены решимости расширять субрегиональное и региональное сотрудничество и интеграцию; b) не возникнет серьезной нехватки внебюджетных финансовых средств; c) политическое положение и обстановка в плане безопасности в государствах-членах и регионе не будет препятствовать реализации плана работы; и d) будет поступать свежая и достоверная статистическая информация.

#### Мероприятия

- 22.92 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии: документация для заседающих органов: доклад о работе девятой сессии Технического комитета по либерализации внешней торговли, экономической глобализации и финансированию развития в странах региона ЭСКЗА (1); доклад о работе десятой сессии Технического комитета по либерализации внешней торговли, экономической глобализации и финансированию развития в странах региона ЭСКЗА (1); доклад о работе шестнадцатой сессии Комитета по транспорту (1);
    - ii) Технический комитет по либерализации внешней торговли, экономической глобализации и финансированию развития в странах региона ЭСКЗА:
      - а. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание одиннадцатой сессии Технического комитета по либерализации внешней торговли, экономической глобализации и финансированию развития в странах региона ЭСКЗА акцент на торговле услугами (4); обслуживание двенадцатой сессии Технического комитета по либерализации внешней торговли, экономической глобализации и финансированию развития в странах региона ЭСКЗА акцент на финансировании (4);

b. документация для заседающих органов: региональная финансовая интеграция (1); содействие развитию торговли услугами в регионе арабских государств (1); согласование торговой политики в государствах — членах БАЗСТ: оценка и проблемы интеграции в сфере торговли (1); переосмысление многоаспектной бедности для Арабского региона (1); торговля, промышленная политика и занятость в Арабском регионе (1);

#### ііі) Комитет по транспорту:

- а. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание семнадцатой сессии Комитета (4); основное обслуживание восемнадцатой сессии Комитета (4);
- b. документация для заседающих органов: доклад о последующих мерах по созданию Объединенной транспортной системы в арабском Машрике (2); оценка транспортного сообщения в регионе арабских государств (1);
- iv) специальные группы экспертов по: разработка стандартов экономического управления (1); экономическое управление в арабских странах (1); региональная экономическая ситуация и перспективы (2); многоаспектный анализ бедности и стратегические рекомендации (с участием представителей наименее развитых стран) (1); многоаспектный анализ бедности и стратегические рекомендации (с участием представителей стран со средним уровнем дохода) (1); совещание группы экспертов, посвященное перспективам развития в Арабском регионе (1); оценка и контроль координации макроэкономической политики (1); международная конференция по организации банковской деятельности в интересах устойчивого развития в Арабском регионе (1); совещание группы экспертов по транспортному сообщению и региональным производственно-сбытовым цепочкам (1); совещание группы экспертов по углублению региональной экономической интеграции посредством либерализации торговли услугами в Арабском регионе (перспективы, необходимые условия и последствия) (1); региональный семинар по управлению задолженностью в Арабском регионе (1); региональный семинар по прямым иностранным инвестициям в целях устойчивого развития (1);

#### b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):

- i) периодические публикации: "Survey of Economic and Social Developments in the Arab Region 2015–2016" («Обзор экономического и социального развития в Арабском регионе, 2015–2016 годы») (1); "Survey of Economic and Social Developments in the Arab Region 2016–2017" («Обзор экономического и социального развития в Арабском регионе, 2016–2017 годы») (1); "Arab Development Outlook 2017" («Доклад о перспективах развития в Арабском регионе, 2017 год») (1); второе издание доклада об экономической интеграции в Арабском регионе (1);
- ii) периодические публикации: "Arab Poverty Report" («Доклад о состоянии бедности в Арабском регионе») (1); "Transport Connectivity and Regional Value Chains" («Транспортное сообщение и региональные производственно-сбытовые цепочки») (1);

#### ііі) технические материалы:

а. выявление препятствий для торговли услугами в отдельных арабских странах (1); мониторинг и оценка хода развития Арабского таможенного союза (1); доклад о ходе реализации Соглашения по содействию торговле в арабских странах в рамках подготовки к совещанию Всемирной торговой органи-

**37/70** 

- зации на уровне министров в 2017 году (1); стандарты экономического управления (1); ежегодное обследование состояния финансового и платежного баланса арабских стран (2016 год) (1); ежегодное обследование состояния финансового и платежного баланса арабских стран (2017 год) (1); руководство по планированию национального развития в Арабском регионе (1);
- b. технические документы о: региональных последствиях конфликта для соседних стран (например, в Ираке, Ливии и Сирийской Арабской Республике) (1); региональные технические тематические документы по многоаспектной бедности (1); стратегии государственных расходов, направленные на решение проблемы многоаспектной бедности (1); торговля, промышленность и занятость (1); сдерживание роста, обусловленное состоянием платежного баланса (1); учет неоднородности домашних хозяйств в региональной модели (1); включение внешних факторов экономики знаний в глобальную вычислимую модель общего равновесия (1); управление задолженностью в Арабском регионе (1); пересмотр инвестиционной политики в Арабском регионе (1); пересмотр индекса развития человеческого потенциала для арабских стран (1); всеохватная финансовая система и доступ к финансовому сектору в Арабском регионе (1); управление фондами государственного имущества в Арабском регионе (1); включение принципа экологизации экономики в национальное планирование в арабских странах (1); вопросы экономического управления/ планирования в Арабском регионе (1); дальнейшее развитие процесса оценки многоаспектной бедности в Арабском регионе (1); методика для мониторинга согласования отраслевой политики (1); расчет индекса ограниченности торговли для отдельных секторов сферы услуг (1); оценка последствий либерализации торговли услугами (1); разработка системы индексов для оценки экономической интеграции арабских стран (разработка новых индексов) (1); определение стратегий для осуществления экономических преобразований посредством более широкого подключения к глобальным производственносбытовым цепочкам (1);
- концептуальные документы: в направлении к панарабской экономике знаний (1); региональные последствия вооруженных конфликтов в регионе (1); общий обзор частного сектора в Арабском регионе (1);
- d. технические документы/концептуальные записки о: состоянии бедности в Египте (1); состоянии бедности в Палестине (1); состоянии бедности в Ливии (1); состоянии бедности в Судане (1); состоянии бедности в Йемене (1); состоянии бедности в Марокко (1); состоянии бедности в Омане (1);
- специальные мероприятия: презентация обзора "Survey of Economic and Social Development in the Arab Region 2016" («Обзор экономического и социального развития в арабском регионе, 2016 год») (1); презентация обзора "Survey of Economic and Social Development in the Arab Region 2017" («Обзор экономического и социального развития в арабском регионе, 2017 год») (1); презентация на высоком уровне Доклада о состоянии бедности в арабском регионе и освещение в средствах массовой информации (1); презентация доклада "Arab Development Outlook" («Перспективы развития в арабском регионе») и освещение в средствах массовой информации (1); презентация доклада "Arab Economic Integration герогт 2017" («Доклад об экономической интеграции арабских стран, 2017 год») (1);
- v) вклад в проведение совместных мероприятий: подготовка материалов для доклада "Arab Governance Report" («Доклад о государственном управлении в арабских

странах») (подпрограмма 7) (1); подготовка материалов по региону для ежегодной публикации Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата «Мировое экономическое положение и перспективы» (2); подготовка материалов для совместного доклада Организации Объединенных Наций и Всемирного банка по Ливану (1); Конференция по экономике арабских стран (1); участие в работе конференции по Проекту анализа мировой торговли (2016 год) и подготовка материалов для этой конференции (1); участие в работе конференции по Проекту анализа мировой торговли (2017 год) и подготовка материалов для этой конференции (1); участие в работе Форума экономических исследований и подготовка материалов для этого форума (1); участие в работе конференции, организованной Арабской организацией по развитию административной деятельности и Лигой арабских государств и подготовка материалов для этой конференции (2); участие в работе организованной Организацией экономического сотрудничества конференции по корпоративному управлению в странах Ближнего Востока и Северной Африки и подготовка материалов для этой конференции (2); участие в работе Конференции памяти Басиля Фулейхана по управлению государственными финансами 2016 года и подготовка материалов для этой конференции (1); участие в работе Конференции памяти Басиля Фулейхана по управлению государственными финансами 2017 года и подготовка материалов для этой конференции (1); участие в проводимых Организацией экономического сотрудничества и развития обследованиях по вопросам помощи в торговле и подготовка материалов для них (2); участие в осуществлении инициативы Организации экономического сотрудничества и развития, связанной с глобальными производственно-сбытовыми цепочками, преобразованием производства и развитием, и внесение вклада в ее реализацию (2);

- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
  - i) учебные курсы, семинары и практикумы: практикум по региональным последствиям вооруженных конфликтов в регионе (1).
- 22.93 В таблице 22.16 приводится информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 3.

Таблица 22.16 **Потребности в ресурсах: подпрограмма 3** 

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должно	ости
	2014–2015 гг.	2016—2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	7 490,3	8 460,8	30	34
Расходы, не связанные с должностями	501,7	483,3	=	-
Итого	7 992,0	8 944,1	30	34
Внебюджетные ресурсы	500,0	1 575,1	-	-
Всего	8 492,0	10 519,2	30	34

22.94 Сумма в размере 8 944 100 долл. США, которая на 952 100 долл. США в чистом выражении превышает объем ресурсов в предыдущем периоде, предназначается для финансирования 34 должностей (1 Д-1, 4 С-5, 8 С-4, 4 С-3, 3 С-2 и 14 должностей местного разряда)

15-06250 **39/70** 

- (8 460 800 долл. США) и покрытия расходов, не связанных с должностями, в том числе расходов на привлечение временного персонала общего назначения и оплату услуг консультантов и расходов на группы экспертов и поездки персонала (483 300 долл. США).
- 22.95 Чистое увеличение объема ресурсов объясняется главным образом их увеличением в результате: а) предлагаемой передачи в данную подпрограмму двух должностей (1 С-2 и 1 должность местного разряда) из Отдела стратегий устойчивого развития (подпрограмма 1) и одной должности класса С-4 из Отдела социального развития (подпрограмма 2) и предлагаемого создания должности сотрудника по экономическим вопросам класса С-3 в результате предлагаемой реорганизации (970 500 долл. США), что частично компенсируется b) уменьшением на 18 400 долл. США расходов на поездки персонала и оплату услуг консультантов и привлечение временного персонала общего назначения, определенным с учетом предполагаемого воздействия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом и дополнительных мер повышения эффективности, которых ЭСКЗА планирует принять в 2016—2017 годах.
- 22.96 В двухгодичный период 2016-2017 годов ожидается поступление внебюджетных ресурсов в объеме 1 575 100 долл. США, которые будут направлены на осуществление следующих проектов: а) создание потенциала для мобилизации финансовых ресурсов для обеспечения устойчивого развития в Арабском регионе; b) повышение квалификации сотрудников министерств планирования государств-членов в области макроэкономического планирования и моделирования в интересах обеспечения всеохватного развития (составление структурных оценок и макроэкономическое моделирование, применение вычислимых моделей общего равновесия и построение матрицы счетов для анализа социальных процессов и применение методов глобального моделирования); с) подготовка модуля/форума по многодисциплинарной экономической политике, который станет составной частью учебного курса по экономической политике, предлагаемого высокопоставленным должностным лицам; и d) разработка национальных программ развития для отдельных государств-членов (Ирака, Ливии, Сирийской Арабской Республики). Увеличение объема ресурсов на 1 075 100 долл. США объясняется в основном повышением спроса на осуществление вышеуказанных проектов со стороны государств-членов, а также ожидаемым расширением масштабов партнерства с донорами, что является следствием осуществления проектов в двухгодичный период 2014-2015 годов.

## Подпрограмма 4 Технологии в целях развития и региональной интеграции

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 831 500 долл. США

- 22.97 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел технологий в целях развития, который ранее назывался Отделом информационно-коммуникационных технологий. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 4 программы 19 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.
- 22.98 Подпрограмма 4 «Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции» программы 19 двухгодичного плана по программам была переименована в подпрограмму «Технологии в целях развития и региональной интеграции» в соответствии с резолюцией 315 (XXVIII) ЭСКЗА, что было одобрено Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2014/35.

#### Таблица 22.17

# Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

*Цель Организации*: содействие обеспечению всеохватного устойчивого развития путем создания информационного общества и наукоемкой экономики в странах — членах ЭСКЗА, основанных на использовании технологий и инноваций с учетом региональных потребностей в области развития и результатов достижения согласованных на международном уровне целей в области развития

	<i>H</i>	Показатели для оценки работы				
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
а) Страны-члены разрабатывают или обновляют стратегии и политику, предусматривающие мобилизацию людских ресурсов, инноваций и современных технологий для создания наукоемкой экономики и информационного общества в качестве новой парадигмы для обеспечения занятости и устойчивого экономического роста	i) Число государственных учреждений, которые принимают стратегии, планы действий и/или решения для содействия внедрению технических новшеств, способствующих экономическому росту	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	8	6	- - 4	
	іі) Число стран-членов, которые разрабатывают или обновляют стратегии и политику, направленные на повышение эффективности использования информационно-коммуникаци-	Целевой показатель Расчетный показатель	8	6	-	
		Фактический показатель			4	
b) Страны-члены координируют осуществление согласованной по-	огласованной по- нение нормативно- области науки, торые осуществляют согласо- ванные стратегии и применя- ют нормативно-правовую базу	Целевой показатель	9	-		
литики и применение нормативно- правовой базы в области науки, техники, инноваций и ИКТ для		Расчетный показатель		7	-	
содействия разработке региональных платформ и услуг	новаций и ИКТ	Фактический показатель			4	
	<ul><li>іі) Увеличение числа регио- нальных инициатив в области</li></ul>	Целевой показатель	10	_	_	
	науки, техники, инноваций и ИКТ, направленных на по- строение информационного общества и/или содействие формированию взаимодопол- няющих партнерских связей в интересах экономического развития в Арабском регионе	Расчетный показатель		8	_	
		Фактический показатель			5	
с) Государственные учреждения проводят политику в области ИКТ	i) Увеличение числа инициатив по внедрению методов	Целевой показатель	4	=	_	
и предлагают услуги электронного правительства, основанные на принципах благого управления и направленных на обеспечение открытости правительства в целом и	электронного правительства, таких как открытое прави-	Расчетный показатель		3	_	
	тельство и электронное уча- стие	Фактический показатель			1	

15-06250 41/70

#### Часть V Региональное сотрудничество в целях развития

		Показатели для оценки работы				
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016–2017 гг.	2014—2015 гг.	2012–2013 гг.	
	услуги открытого правитель- ства и электронного прави-	Целевой показатель Расчетный показатель	10	5	-	
	тельства	Фактический показатель			1	

#### Внешние факторы

22.99 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) политическое положение в регионе будет благоприятствовать социально-экономическому развитию; b) не произойдет ухудшения обстановки в плане безопасности; c) государства-члены будут располагать возможностями для переориентации структур и стратегий в экономической и социальной сферах и будут преисполнены решимости сделать это; d) национальные учреждения будут готовы своевременно предоставлять соответствующую информацию; e) для финансирования дополнительных видов деятельности будут, при необходимости, предоставляться достаточные внебюджетные ресурсы; и f) государства-члены будут преисполнены решимости расширять субрегиональное и региональное сотрудничество и интеграцию.

#### Мероприятия

- 22.100 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии: документация для заседающих органов: работа Технологического центра ЭСКЗА в период 2014— 2015 годов (1); доклад о ходе осуществления работы в рамках Арабского форума по управлению Интернетом (1);
    - ii) Комитет по технологиям в целях развития: основное обслуживание первой сессии Межправительственного комитета по технологиям в целях развития (4);
    - ііі) специальные группы экспертов: совещания группы экспертов по механизмам продвижения инноваций в целях экономического развития в Арабском регионе (1); совещания группы экспертов по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) после 2015 года: стратегические перспективы, отдельные первоочередные вопросы и планы действий для Арабского региона (1); совещание группы экспертов по вопросам управления Интернетом после 2015 года: этап I (1); совещание группы экспертов по вопросам управления Интернетом после 2015 года: этап II (1);
    - iv) помощь представителям и докладчикам: оказание помощи Лиге арабских государств и ее организациям, занимающимся вопросами программ и стратегий ИКТ, управления Интернетом, доменных названий на арабском языке, космических и спутниковых технологий, цифрового наполнения на арабском языке и научной и инновационной деятельности (2);
  - b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):

- i) непериодические публикации: "Technology for Development: Horizon 2030" («Технология в целях развития: перспективы на период до 2030 года») (1); "Information Society and Digital Economy: Strategic Perspectives and Selected Priority Issues for the Arab Region" («Информационное общество и цифровая экономика: стратегические перспективы и отдельные первоочередные вопросы для Арабского региона») (1); исследование по инновационной деятельности в целях развития наукоемкой экономики в странах Арабского региона: укрепление инновационной базы в Арабском регионе (1);
- ii) аудиовизуальные ресурсы: веб-страница/приложения, посвященные содействию организации новых компаний и деятельности предпринимателей, занимающихся вопросами цифрового наполнения на арабском языке, в Арабском регионе (1); веб-страница, посвященная сектору ИКТ и цифровой экономике (1);
- технические материалы: отдельные приоритетные направления для мирного использования космических и спутниковых технологий в Арабском регионе (1); управление Интернетом в период после 2015 года (1); изучение передовых инновационных методов государственного сектора для повышения качества услуг (1); «интеллектуальные правительства» и интеллектуальные отрасли для развития интеллектуального общества в странах Арабского региона (1); инновационный ландшафт в Арабском регионе (1).
- 22.101 В таблице 22.18 приводится информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 4.

Таблица 22.18 Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

	Ресурсы (в тыс	. долл. США)	Должности		
Категория	2014–2015 гг.	2016—2017 гг. (до пересчета)	2014—2015 гг.	2016–2017 гг	
Регулярный бюджет					
Расходы, связанные с должностями	4 536,3	3 598,5	17	14	
Расходы, не связанные с должностями	240,1	233,0	_	-	
Итого	4 776,4	3 831,5	17	14	
Внебюджетные ресурсы	188,3	3 887,1	-	_	
Всего	4 964,7	7 718,6	17	14	

- 22.102 Сумма в размере 3 831 500 долл. США, которая на 944 900 долл. США в чистом выражении меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, предназначается для финансирования 14 должностей (1 Д-1, 3 С-5, 1 С-4, 1 С-3, 1 С-2, 1 должность категории национальных сотрудников-специалистов и 6 должностей местного разряда) (3 598 500 долл. США) и покрытия расходов, не связанных с должностями, в том числе на привлечение временного персонала общего назначения, выплату сверхурочных и надбавки за работу в ночное время и оплату услуг консультантов и расходов на группы экспертов и поездки персонала (233 000 долл. США).
- 22.103 Чистое сокращение объема ресурсов объясняется следующим: а) предлагаемой передачей из данной подпрограммы двух должностей (1 С-4, 1 С-3) в Статистический отдел (подпрограмма 5) и одной должности (С-4) в Секцию по планированию программ и техническому со-

15-06250 43/70

трудничеству в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» в результате предлагаемой реорганизации (937 800 долл. США); и b) уменьшением на 7100 долл. США расходов на поездки персонала и оплату услуг консультантов, определенным с учетом предполагаемого воздействия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом и дополнительных мер повышения эффективности, которые ЭСКЗА планирует принять в 2016—2017 годах.

22.104 В двухгодичный период 2016—2017 годов ожидается поступление внебюджетных ресурсов в объеме 3 887 100 долл. США, которые будут направлены на осуществление деятельности в рамках данной подпрограммы, в том числе деятельности Технологического центра ЭСКЗА. Эта деятельность включает: а) подготовку технических материалов по преодолению разрыва в уровне развития технологий и знаний в Арабском регионе; b) осуществление проекта по задействованию электронной информации на арабском языке в целях укрепления экономики знаний в Арабском регионе; c) проведение практикума повышения квалификации по вопросам использования технологий для достижения целей в области устойчивого развития в Арабском регионе; d) проведение практикума по циклам коммерциализации в интеллектуальных отраслях для развития интеллектуального общества; и е) осуществление проекта по интеллектуальным отраслям для развития интеллектуального общества. Увеличение объема средств на 3 698 800 долл. США объясняется в основном повышением заинтересованности доноров в осуществлении в данном регионе проектов, связанных с технологиями, как важной составляющей процесса устойчивого развития.

### Подпрограмма 5 Статистические данные для формирования обоснованной политики

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 763 300 долл. США

22.105 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Статистический отдел. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 5 программы 19 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.

#### Таблица 22.19

# Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

*Цель Организации*: укрепление региональных и национальных статистических систем в плане подготовки и распространения качественных статистических данных для разработки обоснованной политики в интересах открытого для всех и устойчивого развития, региональной интеграции и совершенствования государственного управления

		Показатели для оценки работы				
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
а) Национальные статистиче- ские ведомства применяют мето-	меняют мето- ЭСКЗА, которые при под-	Целевой показатель	15	13	12	
дологии в соответствии с передовой практикой и международными стандартами и рекомендациями	держке ЭСКЗА приняли новые или пересмотренные между- народные статистические	Расчетный показатель		13	12	
	стандарты, включая Систему национальных счетов и основ- ные социально-экономические классификации	Фактический показатель			12	

Раздел 22 Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии

		$I_{i}$	Показатели для оценки работы			
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
	<ul><li>ii) Увеличение числа видов деятельности по оказанию по-</li></ul>	Целевой показатель	35	_	_	
	мощи/укреплению потенциа- ла, связанных с применением международных стандартов и	Расчетный показатель		27	_	
	ЭСКЗА осуществляет по просьбе стран-членов	Фактический показатель			22	
b) Заинтересованные стороны более широко используют качественные статистические данные и результаты методологических исследований, которые готовятся и распространяются ЭСКЗА	щений к сетевым базам стати- стических данных ЭСКЗА	Целевой показатель	500	350	300	
		Расчетный показатель		400	300	
		Фактический показатель			300	
	<ul><li>ii) Увеличение числа упоми- наний и ссылок на базы стати- стических данных и публика- ции ЭСКЗА</li></ul>	Целевой показатель	300	=	=	
		Расчетный показатель		250	_	
		Фактический показатель			100	
с) Региональные и национальные статистические учреждения	i) Число стратегий, принятых ЭСКЗА и национальными	Целевой показатель	3	=	=	
принимают соглашения и руково- дящие принципы унификации и сопоставимости данных офици-	статистическими ведомствами для унификации статистиче- ских данных в регионе	Расчетный показатель		2	_	
альной статистики	CAMA AMININA B POLITORE	Фактический показатель			1	
	<ul><li>ii) Увеличение числа согла- шений и руководящих прин-</li></ul>	Целевой показатель	3	=	=	
	ципов, разработанных под эгидой ЭСКЗА и утвержден- ных Статистическим комите-	Расчетный показатель		2	_	
	том ЭСКЗА или иным стати- стическим органом в регионе	Фактический показатель			1	

#### Внешние факторы

22.106 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) конкретные международные статистические стандарты будут одобрены на политическом уровне; b) будут поступать данные из национальных источников по конкретным странам/показателям; c) будут в наличии соответствующие технические и издательские инструменты; d) на конкретных тематических областях статистики не будет сказываться значительный разрыв в развитии статистики в отдельных странах; и e) не будет возникать никаких ограничений в результате действий региональных (и международных) партнеров, преследующих цель получения интересующих их конкретных данных в ущерб гармоничному и скоординированному развитию статистики в регионе.

**45/70** 

#### Мероприятия

- 22.107 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии: документация для заседающих органов: доклад о работе двенадцатой сессии Статистического комитета (1);
    - іі) Статистический комитет:
      - а. основное обслуживание пятого совещания Бюро Статистического комитета
         (2); основное обслуживание двенадцатой сессии Статистического комитета
         (4);
      - b. документация для заседающих органов: анализ применения Основополагающих принципов официальной статистики (1); глоссарии статистических терминов отдельные темы, согласованные в рамках межправительственного совещательного процесса (2);
    - совещания специальных групп экспертов: консультативная группа по социальной и демографической статистике (1); Межсекретариатская группа экспертов по гендерной статистике (1); Консультативная группа по статистике окружающей среды и энергетики (1); Консультативная группа по отраслевой экономической статистике (1); Рабочая группа по оценке влияния развития статистического потенциала (1); Консультативная группа по экономической статистике и национальным счетам (1); консультативные группы по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения (1); консультативные группы по гармонизации наборов микроданных (1);
  - b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
    - i) периодические публикации: "Arab Society: compendium of demographic and social indicators" («Арабское общество: сборник демографических и социальных показателей») (1); "Compendium of Environment Statistics in the Arab Region" («Сборник данных экологической статистики по Арабскому региону») (1); электронный бюллетень по статистике внешней торговли стран Арабского региона (1); электронный бюллетень по национальным счетам в арабских странах (1);
    - ii) буклеты, фактологические бюллетени, наглядные настенные пособия, подборки информационных материалов: краткие обзоры по арабским странам (1); ежеквартальный бюллетень «Энсаф» по гендерной статистике (2); ежеквартальный бюллетень "Inflation Outlook" («Прогноз инфляции») (2); статистический бюллетень (2016, 2017 годы) (2);
    - ііі) технические материалы: исследование по методическим вопросам демографической и социальной статистики (1); исследование по методическим вопросам экономической статистики (1); анализ способности национальных статистических управлений представлять данные по базовому набору показателей (1); разработка инструмента для агрегирования данных и составления рядов данных, включая агрегированные показатели по регионам и субрегионам (1); специальные интерфейсы для пользования услугами, как то: приложения для мобильных устройств для подключения к Google Public Data (интерфейсы, удобные для мобильных устройств), скачиваемые стандартизированные форматы геопространственный

- интерфейс Statistical Data and Metadata eXchange (SDMX) (Обмен статистическими данными и метаданными) для подключения к базе данных ЭСКЗА (1); унифицированный набор статистических анкет, охватывающих области данных, необходимых для проведения исследований ЭСКЗА (1);
- iv) вклад в проведение совместных мероприятий: сбор данных и методическая информация для исследований, проводимых ЭСКЗА (2);
- основное обслуживание межучрежденческих совещаний: заседания Комитета по координации статистической деятельности (2); проводимые каждые два месяца координационные совещания Департамента по экономическим и социальным вопросам и ЭСКЗА (2); совещания статистических подразделений системы Организации Объединенных Наций (помимо заседаний Комитета по координации статистической деятельности) (2); участие в работе совещаний других учреждений Организации Объединенных Наций по вопросам экономической и социальной статистики и подготовка материалов для таких совещаний (1); совещания Целевой группы по статистической координации Регионального координационного механизма (2); основное обслуживание регионального комитета по управлению глобальной геопространственной информацией (арабские государства) с Департаментом по экономическим и социальным вопросам и системой развития Организации Объединенных Наций (2);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
  - консультационные услуги: завершение составления глобальных оценок по отдельным национальным статистическим системам (с ЕЭК, Арабским институтом по подготовке кадров и исследованиям в области статистики, Статистическим центром Совета сотрудничества арабских стран Залива) (3);
  - іі) проекты на местах: региональное осуществление Глобальной стратегии по статистике сельского хозяйства и развития сельских районов (совместно с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций) (1); совершенствование краткосрочных экономических показателей (1); совершенствование системы регистрации актов гражданского состояния (1); показатели устойчивого развития в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года (1); согласование статистики цен и видов деятельности в рамках национальных счетов и расчет два раза в год оценок паритета покупательной способности (ППС) в Арабском регионе (1).
- 22.108 В таблице 22.20 приводится информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 5.

**47/70** 

Таблица 22.20 **Потребности в ресурсах: подпрограмма 5** 

	Ресурсы (в тыс	. долл. США)	Должности		
Категория	2014–2015 гг.	2016—2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг	
Регулярный бюджет					
Расходы, связанные с должностями	3 963,8	4 533,6	16	18	
Расходы, не связанные с должностями	237,9	229,7	_	_	
Итого	4 201,7	4 763,3	16	18	
Внебюджетные ресурсы	73,0	529,9	-	_	
Всего	4 274,7	5 293,2	16	18	

- 22.109 Сумма в размере 4 763 300 долл. США, которая на 561 600 долл. США в чистом выражении превышает объем ресурсов в предыдущем периоде, предназначается для финансирования 18 должностей (1 Д-1, 2 С-5, 3 С-4, 4 С-3, 1 С-2 и 7 должностей местного разряда) (4 533 600 долл. США) и покрытия расходов, не связанных с должностями, в том числе расходов на привлечение временного персонала общего назначения и оплату услуг консультантов и расходов на группы экспертов и поездки персонала (229 700 долл. США).
- 22.110 Чистое увеличение объема ресурсов объясняется их увеличением в результате: а) предлагаемой передачи в данную подпрограмму двух должностей (1 С-4 и 1 С-3) из Отдела технологий в целях развития (подпрограмма 4) в результате предлагаемой реорганизации (606 800 долл. США), что частично компенсируется: b) экономией средств в результате предлагаемого введения моратория на наем персонала для заполнения одной штатной должности (37 000 долл. США) в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи и уменьшением на 8200 долл. США расходов на поездки персонала и оплату услуг консультантов, определенным с учетом предполагаемого воздействия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом и дополнительных мер повышения эффективности, которые ЭСКЗА планирует принять в 2016–2017 годах.
- 22.111 В двухгодичный период 2016—2017 годов ожидается поступление внебюджетных ресурсов в объеме 529 900 долл. США, которые будут направлены на осуществление следующих проектов: а) региональное осуществление Глобальной стратегии по статистике сельского хозяйства и развития сельских районов (совместно с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций); b) совершенствование системы регистрации актов гражданского состояния; и с) согласование статистики цен и видов деятельности в рамках национальных счетов и расчет два раза в год оценок паритета покупательной способности в Арабском регионе. Увеличение объема ресурсов на 456 900 долл. США объясняется в основном осуществлением дополнительных проектов, связанных с совершенствованием системы регистрации актов гражданского состояния.

## Подпрограмма 6 Улучшение положения женщин

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 133 300 долл. США

22.112 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Центр по положению женщин ЭСКЗА. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 6 программы 19 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.

Таблица 22.21 Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

*Цель Организации*: уменьшение гендерных диспропорций, содействие обмену опытом между странами-членами и содействие обеспечению большего уважения прав женщин в соответствии с международными конвенциями и решениями международных конференций

		Показатели для оценки работы				
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
а) Страны-члены разрабатывают и осуществляют всеохватные и	i) Увеличение числа всео- хватных и учитывающих ген-	Целевой показатель	3	-	-	
учитывающие гендерные аспекты стратегии и планы по искорене-	дерные аспекты стратегий, разработанных при содействии	Расчетный показатель		2	-	
нию гендерной дискриминации и нарушений экономических и со- циальных прав женщин		Фактический показатель			1	
·	ii) Увеличение числа всео- хватных и учитывающих ген-	Целевой показатель	3	=	-	
	дерные аспекты планов дей- ствий, осуществленных при содействии со стороны ЭСКЗА	Расчетный показатель		2	-	
		Фактический показатель			0	
b) Страны-члены сотрудничают в деле разработки и реализации	<ul> <li>i) Увеличение числа субре- гиональных или региональных платформ, которые соответ- ствуют международным кон-</li> </ul>	Целевой показатель	4	=	-	
региональных платформ, которые соответствуют международным конвенциям и решениям междуна-		Расчетный показатель		2	_	
родных конференций, касающимся прав женщин и гендерного равен-	венциям и решениям между- народных конференций и со- глашениям	Фактический показатель			0	
ства	ii) Увеличение числа региональных сетей, созданных при	Целевой показатель	2	-	_	
	содействии ЭСКЗА для взаимодействия и сотрудничества	Расчетный показатель		1	-	
	по проблемам женщин	Фактический показатель			0	

15-06250 **49/70** 

Часть V Региональное сотрудничество в целях развития

	_	Показатели для оценки работы				
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
c) Государства-члены создают институциональные механизмы,	i) Увеличение числа со- зданных механизмов, включая	Целевой показатель	5	_	_	
обеспечивающие реальное участие женщин в процессах принятия	нятия ширению доступа к процессам принятия решений  ii) Увеличение числа коми-	Расчетный показатель		3	_	
решений		Фактический показатель			1	
		Целевой показатель	2	_	_	
	низации гражданского обще- ства и национальные механиз- мы содействия улучшению по-	Расчетный показатель		1	_	
	ложения женщин, которые были созданы при содействии ЭСКЗА для совместной работы над подготовкой национальных докладов Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин	Фактический показатель			0	

#### Внешние факторы

22.113 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) будет проявлена политическая воля в целях повышения роли национальных механизмов и активизации диалога с гражданским обществом; b) государства-члены будут принимать меры для приведения действующих законов, положений и практики в соответствие с их обязательствами по международным конвенциям и решениям международных конференций по гендерному равенству и улучшению положения женщин; c) не произойдет дальнейшего ухудшения политического положения в регионе; и d) текущие политические процессы в регионе не приведут к утрате достигнутых успехов и усилению неравенства.

#### Мероприятия

- 22.114 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии: документация для заседающих органов: доклад для Комиссии о работе седьмой сессии Комитета по положению женщин (1);
    - іі) Комитет по положению женщин:
      - а. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание восьмой сессии Комитета по положению женщин (4);
      - b. документация для заседающих органов: доклад по гендерным вопросам и целям в области устойчивого развития (1); доклад об учете гендерных аспектов в государственных учреждениях (1);

- ііі) совещания специальных групп экспертов: совещание группы экспертов по Стратегической основе для обеспечения фактического учета гендерной проблематики институциональными структурами в Арабском регионе (1); консультативное совещание группы экспертов для презентации выводов, сделанных в докладе о положении арабских женщин (1); консультативное совещание группы экспертов по гендерному равенству, демографическим изменениям и женской миграции в Арабском регионе (1); консультативное совещание группы экспертов по вопросу «Арабские женщины и новый общественный договор: на пути к реальному задействованию и участию в процессе принятия решений» (1);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
  - i) периодические публикации: "Status of Arab Women Report" («Доклад о положении арабских женщин») (1); "Arab Women and the New Social Contract: Towards Meaningful Engagement and Participation in Decision-making" («Арабские женщины и новый общественный договор: на пути к реальному задействованию и участию в процессе принятия решений») (1);
  - ii) непериодические публикации: стратегическая основа для обеспечения фактического учета гендерной проблематики институциональными структурами в Арабском регионе (1); гендерное равенство, демографические изменения и женская миграция в Арабском регионе (1);
  - iii) буклеты, брошюры, фактологические бюллетени: плакат для восьмой сессии Комиссии по положению женщин (1); комплект информационных материалов для восьмой сессии Комиссии по положению женщин (1);
  - технические материалы: подготовка Центром ЭСКЗА по положению женщин концептуальной записки по гендерной политике, посвященной вопросу об арабских женщинах, руководящей деятельности и участии в политической жизни (1); подготовка Центром ЭСКЗА по положению женщин концептуальной записки по гендерной политике, посвященной рассмотрению вопроса о секторе сельского хозяйства и продовольственной безопасности в Арабском регионе с гендерной точки зрения (1); подготовка Центром ЭСКЗА по положению женщин концептуальной записки по гендерной политике, посвященной вопросу об арабских женщинах и участию в экономической деятельности: стратегии улучшения положения (1); подготовка Центром ЭСКЗА по положению женщин концептуальной записки по гендерной политике, посвященной трудовой миграции женщин в Арабском регионе: положение и права (1); подготовка Центром ЭСКЗА по положению женщин концептуальной записки по гендерной политике, посвященной экономическому вкладу трудящихся-мигрантов из числа арабских женщин (1); доклад 2016 года о социальноэкономическом положении палестинских женщин в условиях израильской оккупации в 2015-2016 годах (1); электронная региональная сеть по обмену передовым опытом и трансграничное региональное сотрудничество в области обеспечения фактического учета гендерной проблематики в национальных учреждениях (1);
  - v) специальные мероприятия: празднование Международного женского дня в 2016 и 2017 годах (2); празднование Международного дня борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин в 2016 и 2017 годах (2); тематические презентации публикаций (2); серия совещаний для обсуждения гендерных вопросов (4).
- 22.115 В таблице 22.22 приводится информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 6.

15-06250 **51/70** 

Таблица 22.22 Потребности в ресурсах: подпрограмма 6 «Улучшение положения женщин»

	Ресурсы (в тыс	. долл. США)	Должности		
Категория	2014–2015 гг.	2016—2017 гг. (до пересчета)	2014—2015 гг.	2016–2017 гг	
Регулярный бюджет					
Расходы, связанные с должностями	2 860,3	2 860,3	11	11	
Расходы, не связанные с должностями	276,2	272,7	_	_	
Итого	3 136,5	3 133,0	11	11	
Внебюджетные ресурсы	67,6	210,5	-	_	
Всего	3 204,1	3 343,5	11	11	

- 22.116 Сумма в размере 3 133 000 долл. США, которая на 3500 долл. США в чистом выражении меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, предназначается для финансирования 11 должностей (1 Д-1, 1 С-5, 2 С-4, 2 С-3, 1 С-2 и 4 должности местного разряда) (2 860 300 долл. США) и покрытия расходов, не связанных с должностями, в том числе расходов на привлечение временного персонала общего назначения, выплату сверхурочных и надбавки за работу в ночное время и оплату услуг консультантов и расходов на группы экспертов и поездки персонала (272 700 долл. США).
- 22.117 Чистое сокращение объема ресурсов объясняется уменьшением расходов на поездки персонала, определенным с учетом предполагаемого воздействия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом и экономии на расходах на выплату сверхурочных и надбавки за работу в ночное время в результате дополнительных мер повышения эффективности, которых ЭСКЗА планирует принять в 2016–2017 годах.
- 22.118 В двухгодичный период 2016–2017 годов ожидается поступление внебюджетных ресурсов в объеме 210 500 долл. США, которые будут направлены на осуществление следующих проектов: а) обеспечение учета гендерных аспектов в государственных учреждениях в Арабском регионе; и b) женщины и их участие в руководящей деятельности в Арабском регионе. Прогнозируемое увеличение объема ресурсов на 142 900 долл. США объясняется повышением интереса доноров к соответствующим вопросам.

## Подпрограмма 7 Смягчение последствий конфликтов и развитие

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 692 600 долл. США

22.119 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел по новым вопросам и вопросам, связанным с конфликтами. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 7 программы 19 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.

Таблица 22.23 Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

*Цель Организации*: смягчение последствий кризисов, включая оккупацию, и решение непростых задач в области развития и проблем институционального характера, связанных с происходящими в Арабском регионе преобразованиями

			Показатели для оценки работы			
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
а) Государственные институты разрабатывают стратегии и программные документы в области государственного управления для улучшения их работы и расширения возможностей в плане оказания услуг, включая формирование потенциала в плане наблюдения и анализа под руководством и силами самих стран, особенно в странах, пострадавших от кризиса и наименее развитых странах	i) Увеличение числа странчленов, которые запрашивают и получают основную и техническую помощь в связи с разработкой стратегий и программных документов в области государственного управления, нацеленных на повышение эффективности работы государственного сектора и расширение возможностей в плане оказания услуг	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	2	1	0	
	ii) Увеличение доли гражданских служащих, которые сообщают о пользе от мероприятий и деятельности ЭСКЗА в вопросах разработки стратегий и политики в области государственного управления, включая формирование потенциала в плане наблюдения и анализа под руководством и силами самих стран	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	75	50	0	
b) Государства-члены решают задачи в области развития, связанные с происходящими в регионе	i) Увеличение доли гражданских служащих, участвующих в организуемых ЭСКЗА форумах, которые сообщают о пользе от проводимых ЭСКЗА мероприятий по решению задач в области развития, связанных с происходящими в регионе преобразованиями	Целевой показатель Расчетный	75	50	_	
преобразованиями, путем разра- ботки под руководством и силами самих стран подходящих страте- гий и политики в области развития		показатель Фактический показатель			0	
	ii) Увеличение числа стран- членов, которые приступили к осуществлению соответству-	Целевой показатель	2	-	-	
	ющей деятельности благодаря проведенным ЭСКЗА мероприятиям по решению задач в	Расчетный показатель Фактический показатель		1	0	

15-06250 53/70

с) Государственные учреждения разрабатывают и реализуют стра-	i) Увеличение доли граж- данских служащих и предста-	Целевой показатель	75	_	_
тегии, направленные на смягчение прямого негативного воздействия израильской оккупации и кризи-	вителей организаций граждан- ского общества, участвующих в организуемой ЭСКЗА дея-	Расчетный показатель		50	_
сов, а также его косвенного влияния на развитие в регионе	тельности, которые сообщают о пользе от мероприятий, по- священных расширению их возможностей в плане выпол- нения их соответствующих мандатов в области развития и, тем самым, смягчению вли- яния и последствий израиль- ской оккупации	Фактический показатель			0
	<ul><li>ii) Увеличение числа госу- дарственных учреждений, ко-</li></ul>	Целевой показатель	2	_	-
	торые запрашивают и получают основную и техническую помощь в связи с мероприяти-	Расчетный показатель		1	_
	ями ЭСКЗА, касающимися укрепления потенциала госу- дарственного сектора в обла- сти развития в целях снижения	Фактический показатель			0
	влияния и смягчения послед- ствий израильской оккупации для развития в регионе				

#### Внешние факторы

22.120 Предполагается, что цель и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) не произойдет внезапного сокращения финансирования подпрограммы; b) политическая обстановка в некоторых государствах-членах будет попрежнему благоприятствовать созданию институционального потенциала на основе методов надлежащего государственного управления; и с) государственные учреждения не будут противиться внедрению принципов участия населения в процессы планирования.

#### Мероприятия

- 22.121 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - Экономический и Социальный Совет: документация для заседающих органов: доклад об экономических и социальных последствиях израильской оккупации для условий проживания палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, а также арабского населения на оккупированных сирийских Голанах (2);
    - ii) специальные группы экспертов: наблюдение за прогрессом в области государственного управления (1); трудности реформы на переходном этапе (1); смягчение последствий конфликта через развитие (1); оценка последствий конфликта и оккупации для развития и сотрудничества арабских стран (1); совместная годовая кон-

ференция Лиги арабских государств, Арабской организации по развитию административной деятельности и ЭСКЗА (1);

- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
  - i) периодические публикации: "Trends and Impacts in Conflict Settings: issue No. 5" («Тенденции и последствия в условиях конфликта: пятый выпуск») (1); "Arab Governance Report" («Доклад о государственном управлении в арабских странах») (1);
  - ii) непериодические публикации: "Sustainable development goals and governance" («Цели в области устойчивого развития и государственное управление») (1); "Spillover effect of conflict and instability: regional ramifications and mitigation mechanisms" («Побочный эффект конфликтов и нестабильности: последствия для региона и механизмы их смягчения») (1);
  - ііі) буклеты, брошюры и фактологические бюллетени: буклет о социальноэкономических условиях на оккупированной палестинской территории (1); фактологический бюллетень о социально-экономических условиях на оккупированной палестинской территории (1); настенное наглядное пособие о влиянии конфликта на социально-экономическое развитие палестинского народа (2016 год и 2017 год) (2);
  - iv) технические материалы:
    - а. технические документы по следующим вопросам: институциональное строительство и оказание услуг в интересах надлежащего управления (1); оценка ущерба, бедствий и нужд (1); эффект, создаваемый окружением, и политические преобразования: выхода из тупика (1); контроль за выполнением резолюций, принятых на Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (Стамбул, Турция, май 2011 года) (2); влияние нестабильных государств на стабильность и развитие в Арабском регионе (1);
    - b. рабочие материалы, 2016 год: анализ вопросов, связанных с переходным процессом, государственным управлением, оккупацией и кризисами (1); рабочие материалы, 2017 год: последствия конфликтов для развития в Арабском регионе (1);
    - с. аудиовизуальные ресурсы: портал для доклада "Arab Governance Report" (1);
  - специальные мероприятия: празднование Международного дня солидарности с палестинским народом (2); презентация доклада об экономических и социальных последствиях израильской оккупации для условий проживания палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, а также арабского населения на оккупированных сирийских Голанах (2);
  - vi) вклад в проведение совместных мероприятий: участие в работе Отдела государственно-административной деятельности и управления развитием Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата, посвященной вопросам широкого участия населения в государственном управлении (2); участие в работе страновых групп Организации Объединенных Наций в странах, затронутых конфликтами, и странах, находящихся на переходном этапе (Ливия, Государство Палестина, Йемен) (2); подготовка публикаций и учебных модулей ЭСКЗА по вопро-

15-06250 **55/70** 

сам государственного управления для размещения на веб-сайте Сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления (2);

- с) техническое сотрудничество:
  - проекты на местах: институциональное строительство и оказание услуг в интересах надлежащего управления (1); содействие развитию государственного управления в Арабском регионе и отслеживание прогресса в этой области (1); оказание поддержки правительству Йемена в предупреждении потенциального конфликта в связи с реализацией результатов национального диалога (1); развитие несмотря на конфликт в Ираке и Сирийской Арабской Республики: выход из ловушки зависимости от гуманитарной помощи (1).
- 22.122 В таблице 22.24 приводится информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 7.

Таблица 22.24 Потребности в ресурсах: подпрограмма 7

	Ресурсы (в тыс	. долл. США)	Должности		
Категория	2014–2015 гг.	2016—2017 гг. (до пересчета)	2014—2015 гг.	2016–2017 гг.	
Регулярный бюджет					
Расходы, связанные с должностями	3 095,7	3 391,9	11	13	
Расходы, не связанные с должностями	306,8	300,7	_	_	
Итого	3 402,5	3 692,6	11	3	
Внебюджетные ресурсы	4 771,4	1 032,6	-	1	
Bcero	8 173,9	4 725,2	11	14	

- 22.123 Сумма в размере 3 692 600 долл. США, которая на 290 100 долл. США в чистом выражении превышает объем ресурсов в предыдущем периоде, предназначается для финансирования 13 должностей (1 Д-1, 2 С-5, 2 С-4, 2 С-3, 1 С-2 и 5 должностей местного разряда) (3 391 900 долл. США) и покрытия расходов, не связанных с должностями, в том числе расходов на привлечение временного персонала общего назначения, выплату сверхурочных и надбавки за работу в ночное время и оплату услуг консультантов и расходов на группы экспертов и поездки персонала (300 700 долл. США).
- 22.124 Чистое увеличение объема ресурсов объясняется их увеличением в результате предлагаемой передачи в данную подпрограмму двух должностей местного разряда, включая одну должность из Отдела социального развития (подпрограмма 2) и одну должность из Секции стратегии, оценки и партнерских отношений (компонент «Вспомогательное обслуживание по программе»), в результате предлагаемой реорганизации (296 200 долл. США), что частично компенсируется чистым уменьшением на 6100 долл. США расходов на поездки персонала, определенным с учетом предполагаемого воздействия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом.
- 22.125 В двухгодичный период 2016—2017 годов ожидается поступление внебюджетных ресурсов в объеме 1 032 600 долл. США, которые будут направлены на осуществление в рамках данной подпрограммы дополнительной нормотворческой и аналитической работы в области: а) оказания помощи государствам-членам в повышении эффективности работы учреждений,

эффективного и результативного оказания услуг и мониторинга хода достижения целей в области устойчивого развития; b) поддержки процесса развития несмотря на конфликты в государствах — членах ЭСКЗА; и с) преодоления негативных последствий оккупации в Палестине. ЭСКЗА будет осуществлять целый ряд видов деятельности в соответствии с резолюцией 16 (XXVIII) ЭСКЗА под названием «Поддержка палестинского народа». Из внебюджетных ресурсов будет финансироваться должность сотрудника по экономическим вопросам класса С-4, необходимая для планирования осуществления деятельности в рамках этого проекта и надзора за управлением ею. Сокращение объема ресурсов на 3 738 800 долл. США объясняется в основном закрытием проекта «по оказанию Ираку поддержки в области создания потенциала органов государственной власти и других заинтересованных сторон, модернизации государства и гражданских ценностей».

## **D.** Вспомогательное обслуживание по программе

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 29 748 200 долл. США

22.126 К вспомогательному обслуживанию по программе относится деятельность Отдела административного обслуживания, Секции по планированию программ и техническому сотрудничеству и Секции стратегии, оценки и партнерских отношений. Задача вспомогательного обслуживания по программе будет и далее заключаться в своевременном оказании эффективной и результативной поддержки в осуществлении программы работы ЭСКЗА. В двухгодичный период 2016–2017 годов предлагается объединить как канцелярию заместителя Исполнительного секретаря по вспомогательному обслуживанию по программе, так и канцелярию заместителя Исполнительного секретаря по программе с канцелярией Исполнительного секретаря в рамках компонента «Руководство и управление».

#### Мероприятия

- 22.127 Отдел административного обслуживания, который обеспечивает административную и материально-техническую поддержку всей деятельности ЭСКЗА, возглавляет директор. Отдел административного обслуживания, в состав которого входят различные секции и подразделения, будет отвечать за осуществление следующих мероприятий:
  - а) Секция управления людскими ресурсами: осуществление набора и расстановки кадров; административное обслуживание и социальное обеспечение персонала; обучение; развитие карьеры и повышение квалификации; содействие мобильности за счет расширения перспектив для карьерного роста; отношения между администрацией и персоналом; участие в урегулировании споров и конфликтов; юридическое консультирование по вопросам персонала; планирование замещения персонала; содействие учету гендерных аспектов; и достижение поставленных в листе оценки кадровой работы целевых показателей снижения доли вакансий, сокращения продолжительности процесса найма и улучшения гендерного баланса, особенно на должностях категории специалистов;
  - b) Секция бюджета и финансов: вынесение методических указаний, координация и оказание поддержки руководителям программ при подготовке бюджетных предложений по программам и докладов об исполнении бюджета; осуществление общего контроля за использованием финансовых ресурсов, предоставляемых в распоряжение ЭСКЗА; оказание бухгалтерских услуг, включая подготовку годовых финансовых ведомостей; расходование финансовых средств, в том числе на выплату заработной платы, осуществление платежей поставщикам и положенных выплат персоналу; определение административных мер во исполнение рекомендаций различных надзорных органов и контроль их выполнения; рассмотрение и анализ предложений, касающихся внебюджетного финан-

15-06250 **57/70** 

сирования; рассмотрение меморандумов о взаимопонимании; заключение, контроль исполнения и выполнение договоренностей о совместном покрытии расходов с различными учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций; регулярное обновление типового порядка действий; переход на МСУГС; и оказание содействия в связи с переходом на систему «Умоджа», включая проведение требуемого пересмотра затрагиваемых рабочих процессов;

- Секция информационно-коммуникационных технологий: предоставление информационно-технических услуг и услуг связи и оказание поддержки 450 пользователям, в том числе в ЭСКЗА и других структурах Организации Объединенных Наций, размещающихся в Доме Организации Объединенных Наций; управление информационной, коммуникационной технологической инфраструктурой и обеспечение информационной безопасности; развертывание новой информационно-технической инфраструктуры; приобретение информационно-коммуникационного оборудования и его обслуживание; обеспечение спутниковой, радио- и интернет-телефонии; видеоконференционное обслуживание; развертывание и поддержка систем iNeed, «Инспира» и «Умоджа»; управление веб-ресурсами и их развитие; проектирование, осуществление разработки и обслуживание административных веб-приложений; проведение анализа деловой информации и обеспечение поддержки ведения коммерческой отчетности; обеспечение работы службы технической поддержки; осуществление плана обеспечения непрерывного функционирования и послеаварийного восстановления, включая защиту данных и сети; унификация услуг голосовой связи и передачи видеоинформации и данных для повышения степени мобильности персонала; обслуживание технической инфраструктуры проекта создания системы контроля доступа; и осуществление контроля технических аспектов обслуживания всех подсистем проекта создания системы контроля доступа контроля;
- d) Секция общего обслуживания: обеспечение исполнения соглашения о штаб-квартире между Организацией Объединенных Наций и правительством принимающей страны; решение вопросов, связанных с общими помещениями Организации Объединенных Наций; эксплуатация и техническое обслуживание помещений; оказание коммерческих и закупочных услуг; предоставление транспортных и логистических услуг и услуг по организации и оформлению поездок; оказание визовой поддержки; поддержание связи с представителями правительства принимающей страны; почтовое обслуживание; обслуживание системы централизованной регистрации и хранения документов; контроль имущества; и хранение материальных ценностей и управление запасами;
- е) Секция конференционного обслуживания: конференционное обслуживание заседаний директивных органов ЭСКЗА и других межправительственных совещаний, проводимых под эгидой Комиссии, включая подготовку и координацию официальных заседаний; предоставление услуг по устному и письменному переводу, составлению стенографических отчетов и редактированию документов; предоставление услуг, связанных с выпуском документации и публикаций; и оказание секретариатской и технической поддержки:
  - предлагается в двухгодичный период 2016–2017 годов передать связанные и не связанные с должностями ресурсы, относящиеся к Информационной службе Организации Объединенных Наций в рамках компонента «Руководство и управление», новой группе — Группе связи и информации ЭСКЗА — в составе Секции конференционного обслуживания в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе»;

- ii) Группа связи и информации ЭСКЗА: организация в школах и университетах и для посетителей брифингов/лекций о работе Организации Объединенных Наций в целом и ЭСКЗА в частности; подготовка брошюр, проспектов, листовок, плакатов и других рекламных материалов о деятельности ЭСКЗА; размещение на веб-сайте ЭСКЗА текущей новостной информации на английском и арабском языках; организация для СМИ интервью с Исполнительным секретарем и другими старшими должностными лицами; организация пресс-конференций Исполнительного секретаря и других старших должностных лиц и проведения ими брифингов для прессы, а также в связи презентацией ведущих публикаций и открытием крупных мероприятий; подготовка пресс-релизов на английском и арабском языках о совещаниях и деятельности ЭСКЗА и их распространение в средствах массовой информации по всему региону; обеспечение освещения совещаний и деятельности ЭСКЗА в средствах массовой информации; планирование и обслуживание мероприятий, проводимых по случаю отдельных международных дней и недель, таких как День Организации Объединенных Наций, Международный женский день и Всемирный день окружающей среды, что включает направление приглашений официальным представителям стран-членов, дипломатам, аккредитованным в принимающей стране, высокопоставленным лицам из арабских стран и представителям гражданского общества и средств массовой информации; регулярное обновление главной страницы веб-сайта ЭСКЗА; регулярное обновление веб-страницы канцелярии Исполнительного секретаря и сетевых баз данных СМИ;
- f) Библиотека: библиотечное и информационное обслуживание сотрудников, государствчленов, библиотек и депозитарных библиотек Организации Объединенных Наций и других клиентов, включая приобретение публикаций, баз данных; индексация документов ЭСКЗА, имеющихся в Системе официальной документации, в целях обеспечения доступа к ним пользователей Интернета; и создание библиотечных веб-сайтов в Интернете и Интранете;
- g) Объединенная группа медицинского обслуживания: выполнение текущей медицинской работы, включая планирование визитов пациентов к врачам, обслуживание амбулаторных пациентов, оказание срочной медицинской помощи, вакцинацию сотрудников; обновление и ведение медицинской информации о пациентах; предоставление консультаций сотрудникам с хроническими заболеваниями; консультирование сотрудников/их иждивенцев и их направление к соответствующим специалистам, при необходимости; медицинское освидетельствование персонала, в том числе сотрудников учреждений, фондов и программ; и реализация плана обеспечения непрерывности деятельности ЭСКЗА;
- 22.128 Секция по планированию программ и техническому сотрудничеству, которая ранее называлась Секцией стратегического планирования и контроля, оказывает вспомогательные услуги в связи с осуществлением программы работы организации и координацией междисциплинарных вопросов в целях согласования регулярной программы работы ЭСКЗА и ее растущей программы технического сотрудничества, а также для решения возникающих междисциплинарных проблем в области развития в форме содействия организации сотрудничества между отделами.
- 22.129 Секция по планированию программ и техническому сотрудничеству будет отвечать за осуществление следующих мероприятий: оказание поддержки в процессе согласования программ отделов при подготовке программы работы на 2018–2019 годы и стратегических рамок на 2020–2021 годы; координацию определения мероприятий в нормотворческой, аналитической и оперативной областях; вынесение методических рекомендаций и оказание под-

15-06250 **59/70** 

держки подразделениям, отвечающим за осуществление подпрограмм, в вопросах разработки их соответствующих программ и проектов в области технического сотрудничества, финансируемых из бюджета регулярной программы технического сотрудничества, со Счета развития и из внебюджетных источников; содействие в консультировании государств-членов по вопросам политики и осуществлении деятельности по созданию их потенциала по их просьбе в соответствии с мандатом ЭСКЗА; обслуживание совещаний сети технического сотрудничества; осуществление стратегического контроля при подготовке докладов об исполнении программ посредством применения принципов управления и бюджетирования по результатам; внедрение механизмов внутренней и коллегиальной оценки; и выполнение функций секретариата Комитета по публикациям и Комитета по проектам; обеспечение согласования деятельности с другими региональными комиссиями посредством активного участия в работе совещаний руководителей подразделений по планированию программ и внесения вклада в эту работу.

- 22.130 Секция стратегии, оценки и партнерских отношений, которая ранее называлась Секцией стратегического руководства и партнерских отношений, руководствуется задачей обеспечения целенаправленности результатов осуществления программ и повышения эффективности и согласованности деятельности. Выполняя функции вспомогательного подразделения для заместителя Исполнительного секретаря по программе эта секция оказывает помощь в определении и реализации долгосрочной стратегической концепции и координации междисциплинарных инициатив ЭСКЗА.
- 22.131 Посредством осуществления стратегии партнерства ЭСКЗА Секция: стремится содействовать налаживанию связей с партнерами и другими заинтересованными сторонами, включая межправительственные органы, такие как Лига арабских государств и учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, а также аналитические центры и научноисследовательские институты, организации гражданского общества и частный сектор; координирует работу Регионального координационного механизма и связанных с ним тематических рабочих групп в стремлении обеспечить согласованность стратегий деятельности учреждений Организации Объединенных Наций на региональном уровне и координацию осуществления совместных мероприятий; содействует реализации стратегии мобилизации ресурсов ЭСКЗА путем укрепления отношений с донорами и расширения возможностей организации по мобилизации добровольных взносов в поддержку регулярной программы работы; осуществляет надзор за реализацией политики ЭСКЗА в отношении проведения оценок в соответствии с нормами и стандартами Группы Организации Объединенных Наций по оценке; регулирует процесс проведения всех обязательных и дискреционных самооценок и обеспечивает надлежащее осуществление утвержденных рекомендаций и контроль их выполнения; стремится развивать и официально закреплять культуру оценки в ЭСКЗА, учитывая рекомендации и накопленный опыт в процессе планирования.
- 22.132 В таблице 22.25 приводится информация о распределении ресурсов в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе».

Таблица 22.25

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание по программе

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	22 456,1	22 072,9	112	111
Расходы, не связанные с должностями	8 151,3	7 675,3	_	_
Всего	30 607,4	29 748,2	112	111

- 22.133 Сумма в размере 29 748 200 долл. США, которая на 859 200 долл. США в чистом выражении меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, предназначается для финансирования 111 должностей (1 Д-1, 5 С-5, 14 С-4, 10 С-3, 5 С-2, 1 должность категории полевой службы, 2 должности категории национальных сотрудников-специалистов и 73 должности местного разряда) (22 072 900 долл. США) и покрытия расходов, не связанных с должностями, в том числе расходов на привлечение временного персонала общего назначения, выплату сверхурочных и надбавки за работу в ночное время и оплату услуг консультантов, расходов на группы экспертов, поездки персонала и услуги по контрактам, общих оперативных и представительских расходов и расходов на принадлежности и материалы и на мебель и оборудование (7 675 300 долл. США).
- 22.134 Чистое сокращение объема ресурсов, связанных с должностями, на 383 200 долл. США объясняется: а) предлагаемым введением моратория на наем персонала для заполнения ряда штатных должностей в Отделе административного обслуживания (410 100 долл. США) в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи; b) предлагаемой передачей штата канцелярии заместителя Исполнительного секретаря (1 Д-2 и 1 должность местного разряда) в канцелярию Исполнительного секретаря и переводом одной должности местного разряда из Секции стратегии, оценки и партнерских отношений в Отдел по новым вопросам и вопросам, связанным с конфликтами (подпрограмма 7) (805 700 долл. США); с) предлагаемым упразднением пяти должностей, включая одну должность класса С-3 и одну должность местного разряда в Секции по планированию программ и техническому сотрудничеству, одну должность младшего типографского сотрудника класса С-2 и одну должность помощника по подготовке языковых справочных материалов (местный разряд) в Секции конференционного обслуживания и одну должность помощника по оформлению поездок (местный разряд) в Секции общего обслуживания (935 700 долл. США), что частично компенсируется в результате: а) предлагаемого создания двух должностей, в том числе должности сотрудника по административным вопросам на уровне С-3 в канцелярии директора Отдела административного обслуживания и должности сотрудника по управлению объектами основных средств на уровне С-3 в Секции общего обслуживания (551 600 долл. США); b) предлагаемого повышения класса двух должностей С-3 до уровня С-4 — по одной должности в Секции бюджета и финансов и Секции управления людскими ресурсами (110 400 долл. США); с) предлагаемого перевода в данный компонент следующих должностей: двух должностей (2 должности местного разряда) из Информационной службы Организации Объединенных Наций, относящейся к компоненту «Руководство и управление», и одной должности класса С-4 из Отдела социального развития (подпрограмма 2) в Секцию конференционного обслуживания, одной должности класса С-4 из Отдела технологий в целях развития (подпрограмма 4) в Секцию по планированию программ и техническому сотрудничеству, а также одной должности (мест-

15-06250 **61/70** 

ный разряд) из канцелярии Исполнительного секретаря в Секцию общего обслуживания в результат предлагаемой реорганизации (1 106 300 долл. США).

22.135 Чистое сокращение объема ресурсов, не связанных с должностями, на 476 000 долл. США объясняется в основном: а) исключением единовременных потребностей в ресурсах, предусматривавшихся в предыдущем периоде на управление проектом реализации мер, направленных на смягчение последствий взрывов, для штаб-квартиры ЭСКЗА в Бейруте (А/68/748), которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 68/247 В (277 400 долл. США); b) уменьшением расходов на привлечение временного персонала общего назначения, определенным с учетом мер повышения эффективности, которых ЭСКЗА планирует принять в 2016–2017 годах (181 400 долл. США); и с) уменьшением расходов на поездки персонала, определенным с учетом предполагаемого воздействия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом и дополнительных мер повышения эффективности, которых ЭСКЗА планирует принять в 2016–2017 годах (17 200 долл. США).

# Приложение І

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный

период 2016—2017 годов

Исполнительный секретарь

РБ:

Заместитель Исполнительного секретаря по вспомогательному обслуживанию по программе

РБ:

1 Д-2<sup>b</sup>

 1 ЗГС
 1 С-3

 1 С-5
 1 С-2

 1 С-4
 7 МР

 Заместитель Исполнительного секретаря по программе

РБ:

1 Д-2

Отдел админи-
стративного
обслуживания
<b>РБ:</b> 1 Д-1
3 C-5

РБ:
1 Д-1
3 C-5
7 C-4
2 C4 <sup>b</sup>
2 C-4 <sup>c</sup>
9 C-3
1 C-3 <sup>a</sup>
3 C-2
2 HCC
1 ПС

67 MP 3 MP<sup>b</sup>

Подпрограмма подп					
РБ:					
1 Д-1					
4 C-5					
4 C-4					
3 C-3					
1 C-2					
9 MP					

Подпрограмма 2: Отдел социального				
развития				
РБ:				
1 Д-1				
3 C-5				
3 C-4				
2 C-3				
3 C-2				
8 MP				

<b>г</b> одпрограмма <i>3</i> :				
Отдел экономи-				
еского развития				
и интеграции				
РБ:				
1 Д-1				
4 C-5				
7 C-4				
1 C-4 <sup>b</sup>				
3 C-3				
1 C-3 <sup>a</sup>				
2 C-2				
1 C-2 <sup>b</sup>				
13 MP				
1 MP <sup>b</sup>				

Подпрограмма 4 Отдел технологиі в целях развития
<b>РБ:</b> 1 Д-1 3 С-5 7 С-4 1 С-3 1 С-2 6 МР 1 НСС

1 MP<sup>b</sup>

Í	Подпрограмма 5 Статистический отдел
	<b>РБ:</b> 1 Д-1 2 С-5 2 С-4 1 С-4 <sup>b</sup> 3 С-3 1 С-3 <sup>b</sup> 1 С-2 7 МР

Подпрограмма 6: Центр по положению женщин
РБ:
1 Д-1
1 C-5
2 C-4
2 C-3
1 C-2
4 MP

	связанным с конфликтами		
1	РБ:	вь:	
ı	1 Д-1	1 C-4	
l	2 C-5		
l	2 C-4		
l	2 C-3		
l	1 C-2		
l	3 MP		
l	2 MP <sup>b</sup>		
1			

Подпрограмма 7: Отдел по новым вопросам и вопросам,

Секция стратегии, оценки и партнерских отношений

РБ:

1 C-5 1 C-4 1 C-2 Секция по планированию программ и техническому сотрудничеству

РБ:

1 C-5 1 C-2 2 C-4 3 MP

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Новые должности.

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> Перераспределяемые должности.

с Реклассифицируемые должности.

## Приложение II

# Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

# Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/68/7)

В рамках общей политики Комитет ссылается на свое мнение о том, что следует пересмотреть потребность в должностях, которые были вакантными в течение двух или более лет, и представить обоснования для их сохранения в предлагаемом бюджете по программам. Иначе они должны быть предложены для упразднения (пункт 107).

Консультативный комитет рассчитывает, что указанные вакансии в ЭСКЗА будут заполнены безотлагательно (пункт V.92).

Консультативный комитет рекомендует Генеральному секретарю продолжить обеспечивать взаимодополняемость соответствующей деятельности ЭСКЗА и Структуры «ООН-женщины» (пункт V.98).

По состоянию на 31 марта 2015 года в ЭСКЗА не было должностей, которые оставались вакантными на протяжении двух или более лет.

Средняя продолжительность процесса найма персонала в ЭСКЗА упала с 95 дней в 2013 году до 59 дней в 2014 году.

ЭСКЗА руководит работой структур Организации Объединенных Наций по осуществлению общесистемной политики Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин на региональном уровне. Центр ЭСКЗА по положению женщин (подпрограмма 6) сотрудничает с государствами-членами в вопросах разработки региональных и национальных стратегий на базе документов Организации Объединенных Наций. В силу своих тесных связей с государствами-членами и структурой управления Комиссией, в которой представлены все ее государства-члены, Центр ЭСКЗА по положению женщин обеспечивает принятие во внимание региональной и национальных точек зрения в работе Структуры «ООН-женщины» и Секретариата Организации Объединенных Наций. В этой связи Центр работает в тесном сотрудничестве с Региональным бюро Структуры «ООН-женщины», дополняя осуществление программных инициатив этой структуры нормативной и технической работой, ориентированной на реализацию указанной политики, и работой по созданию потенциала государств-членов и распростра-

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

нению фактологической информации.

Консультативный комитет приветствует усилия, предпринятые ЭСКЗА для автоматизации подготовки своей обязательной отчетности, и рекомендует поручить Комиссии обменяться опытом использования этой электронной информационной панели и накопленными знаниями с другими региональными комиссиями, а также с другими департаментами/отделами Секретариата (пункт V.100).

Со времени последнего представления ЭСКЗА информационной панели вниманию участников Форума руководителей, который проходил в апреле 2013 года под председательством заместителя Генерального секретаря по вопросам управления и в котором принимали участие руководители административных подразделений всего Секретариата в формате видеоконференции, не было получено ни одного конкретного запроса от какого-либо департамента или управления об оказании помощи с внедрением аналогичной информационной панели.

# Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/68/808)

Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее призвать Генерального секретаря активизировать его контакты с принимающей страной в целях нахождения долгосрочного решения вопроса о новом постоянном месте расположения штаб-квартиры ЭСКЗА (пункт 9).

Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря сделать все возможное для сокращения сроков осуществления проекта без ущерба для качества строительных работ и безопасности сотрудников (пункт 13).

Консультативный комитет надеется получить подробную информацию об осуществлении этого проекта в контексте представления соответствующих докладов об исполнении бюджета (пункт 26).

Хотя принимающая страна преисполнена решимости найти решение вопроса о новом постоянном месте расположения штаб-квартиры Комиссии, политическое положение в Ливане не позволяет успешно решить этот вопрос.

Предполагается, что проект реализации мер, направленных на смягчение последствий взрывов, будет завершен своевременно — к концу 2015 года.

Первый подробный доклад об осуществлении этого проекта планируется опубликовать в 2015 году.

15-06250 65/70

# Приложение III

# Мероприятия, осуществлявшиеся в двухгодичном периоде 2014—2015 годов и не предусмотренные на 2016—2017 годы

A/68/6 (Sect. 22), пункт	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления		
Руководство и управление					
22.55 (b) (i)	Arab Development Journal (Журнал «Вопросы развития Арабского региона»)	4	Ошибка — в 2014–2015 годах это мероприятие было ошибочно отнесено к категории периодических публикаций		
22.55 (b) (ii)	Брифинги/лекции в школах и университетах и для посетителей, посвященные деятельности Организации Объединенных Наций в целом и ЭСКЗА в частности	2	Передано в Отдел административного об- служивания, относящийся к компоненту «Вспомогательное обслуживание по про- грамме», в соответствии с предлагаемой ре- организацией		
22.55 (b) (iii)	Брошюры, проспекты, листовки, плакаты и другие информационные материалы о деятельности ЭСКЗА	2	Передано в Отдел административного об- служивания, относящийся к компоненту «Вспомогательное обслуживание по про- грамме», в соответствии с предлагаемой ре- организацией		
22.55 (b) (iii)	Ежедневные выпуски новостей в электронном формате на английском и арабском языках на веб-сайте ЭСКЗА	2	Передано в Отдел административного об- служивания, относящийся к компоненту «Вспомогательное обслуживание по про- грамме», в соответствии с предлагаемой ре- организацией		
22.55 (b) (iv)	Организация интервью Исполнительного секретаря и других старших должностных лиц с журналистами	2	Передано в Отдел административного об- служивания, относящийся к компоненту «Вспомогательное обслуживание по про- грамме», в соответствии с предлагаемой ре- организацией		
22.55 (b) (iv)	Организация пресс-конференций и брифингов Исполнительного секретаря и других старших должностных лиц, а также организация презентаций основных публикаций и крупных мероприятий	2	Передано в Отдел административного об- служивания, относящийся к компоненту «Вспомогательное обслуживание по про- грамме», в соответствии с предлагаемой ре- организацией		
22.55 (b) (iv)	Выпуск пресс-релизов о заседаниях и деятельности ЭСКЗА на английском и арабском языках и их распространение в региональных средствах массовой информации	2	Передано в Отдел административного об- служивания, относящийся к компоненту «Вспомогательное обслуживание по про- грамме», в соответствии с предлагаемой ре- организацией		
22.55 (b) (iv)	Освещение в средствах массовой информации заседаний и деятельности ЭСКЗА	2	Передано в Отдел административного об- служивания, относящийся к компоненту «Вспомогательное обслуживание по про- грамме», в соответствии с предлагаемой ре- организацией		

A/68/6 (Sect. 22), пункт	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
22.55 (b) (v)	Планирование и обслуживание празднования отдельных международных дней и недель, например Дня Организации Объединенных Наций, Международного женского дня и Всемирного дня окружающей среды, связанные с приглашением официальных представителей стран-членов, дипломатов, аккредитованных в принимающей стране, видных арабских деятелей, представителей гражданского общества и представителей средств массовой информации	1	Передано в Отдел административного обслуживания, относящийся к компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе», в соответствии с предлагаемой реорганизацией
22.55 (b) (vi)	Регулярное обновление главной страницы веб-сайта ЭСКЗА	2	Передано в Отдел административного об- служивания, относящийся к компоненту «Вспомогательное обслуживание по про- грамме», в соответствии с предлагаемой ре- организацией
22.55 (b) (vi)	Регулярное обновление веб-страницы Канцелярии Исполнительного секретаря и сетевых баз данных СМИ	2	Передано в Отдел административного об- служивания, относящийся к компоненту «Вспомогательное обслуживание по про- грамме», в соответствии с предлагаемой ре- организацией
	Итого	23	
Подпрограмма 1. Ко устойчивого развит	омплексное рациональное использование прир ия	одных	ресурсов в интересах
22.61 (b) (iii)	Технологии, основанные на использовании возобновляемых источников энергии, в регионе ЭСКЗА	1	Произведена рационализация: данное мероприятие будет осуществляться в качестве межсекторального в рамках выполнения работы по ряду вопросов устойчивого развития
22.61 (b) (v)	Целевая группа «ООН-водные ресурсы» по координации действий стран	1	Произведена рационализация: включено в мероприятие «Координационные органы Организации Объединенных Наций по энер гетике, водоснабжению и окружающей среде», предусмотренное в подпункте (b)(iii) в рамках категории «основное обслуживание межучрежденческих совещаний» в подпрограмме 1
22.61 (b) (v)	Межучрежденческая координация в рамках сети «ООН-водные ресурсы» в связи с подготовкой Доклада об освоении водных ресурсов мира и совместные инициативы по тематическим приоритетам «Водные ресурсы и изменение климата» и «Трансграничные водные ресурсы»	1	Произведена рационализация: включено в мероприятие «Координационные органы Организации Объединенных Наций по энер гетике, водоснабжению и окружающей среде», предусмотренное в подпункте (b)(iii) в рамках категории «основное обслуживание межучрежденческих совещаний» в подпрограмме 1

15-06250 **67/70** 

Часть V Региональное сотрудничество в целях развития

A/68/6 (Sect. 22), пункт	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
22.61 (b) (v)	Координационные органы Организации Объединенных Наций по энергетике	2	Произведена рационализация: включено в мероприятие «Координационные органы Организации Объединенных Наций по энергетике, водоснабжению и окружающей среде», предусмотренное в подпункте (b)(iii) в рамках категории «основное обслуживание межучрежденческих совещаний» в подпрограмме 1
22.61 (c)	Создание регионального механизма для совершенствования контроля и отчетности в связи с доступностью услуг водоснабжения и санитарии в Арабском регионе: Инициатива «Сформулированные в Декларации тысячелетия цели в области развития плюс»	1	Выполнено
	Итого	6	
Подпрограмма 2. С	оциальное развитие		
22.68 (b) (v)	Веб-дискуссия по наброскам Доклада о социальной политике № 6	1	Перенесено в категорию «специальные группы экспертов» в качестве мероприятия «стратегический диалог, посвященный публикации "Social Development Report No. 2", и ее выпуск»
	Итого	1	
Подпрограмма 3. Эн	сономическое развитие и интеграция		
22.75 (a) (iv)	Доклад о работе национальных комитетов содействия развитию транспорта и торговли в Арабском регионе	1	Выполнено
22.75 (a) (v)	Осуществлению стратегических рекоменда- ций «Обзора социально-экономического развития в регионе ЭСКЗА»	1	Выполнено
22.75 (a) (v)	Пересмотр «Обзора социально-экономического развития в регионе ЭСКЗА, 2013–2014 годы»	1	Выполнено
22.75 (b) (i)	"Development Finance in the Arab region" («Финансирование развития в Арабском регионе»)	1	Произведена рационализация: данный вопрос будет освещаться в качестве межсекторального вопроса во всех соответствующих публикациях
22.75 (b) (iii)	Рабочий документ по нетрадиционным и жизнеспособным подходам к макроэкономическому управлению в целях открытого для всех развития в Арабском регионе	1	Выполнено
22.75 (c) (iii)	Укрепление потенциала стран в регионе ЭСКЗА в плане заключения двусторонних	1	Выполнено
(e) ()	инвестиционных договоров		

A/68/6 (Sect. 22), пункт	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
Подпрограмма 4. Те	хнологии в целях развития и региональной и	нтеграц	ии
22.82 (a) (i)	Доклад о результатах реализации Тунисской программы для информационного общества	1	Утратило актуальность: решения ВВУИО были выполнены в рамках процесса «ВВУИО+10» в 2015 году
22.82 (a) (ii)	Седьмое совещание Консультативного комитета по научно-техническому развитию и технологическим новшествам	1	Прекращено: вместо Консультативного комитета по развитию науки и техники и техническим инновациям был создан Комитет по технологиям в целях развития (резолюция 315 (XXVIII) ЭСКЗА)
22.82 (b) (i)	Региональные характеристики информационного общества в странах Западной Азии, 2015 год	1	Утратило актуальность: решения ВВУИО были выполнены в рамках процесса «ВВУИО+10» в 2015 году
22.82 (b) (i)	Обзор вопросов информационно-коммуни- кационных технологий и развития, выпус- ки 21 и 22	2	Прекращено: в связи с переориентацией подпрограммы «Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции» она была переименована в подпрограмму «Технологии в целях развития и региональной интеграции» (резолюция 315 (XXVIII) ЭСКЗА)
22.82 (b) (iii)	Брошюра по вопросам информационно- коммуникационных технологий и развития	1	Прекращено: в связи с переориентацией подпрограммы «Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции» она была переименована в подпрограмму «Технологии в целях развития и региональной интеграции» (резолюция 315 (XXVIII) ЭСКЗА)
22.82 (c)	Проекты на местах: организация вводного курса по ИКТ для государственных деятелей в Арабском регионе	1	Выполнено
22.82 (c)	Оказание поддержки Технологическому центру ЭСКЗА	1	Выполнено
	Итого	8	
Подпрограмма 5. Ст	атистические данные для формирования обо	снованн	юй политики
22.89 (b) (i)	"Statistical Abstract of the Arab Region" («Статистический обзор Арабского региона»)	1	Произведена рационализация: информация, приводимая в этой публикацией, будет включаться в другие периодические публикации, предусмотренные в рамках подпункта (b)(i)
22.89 (b) (i)	Электронный бюллетень по гендерным показателям в Арабском регионе	1	Произведена рационализация: информация, приводимая в этой публикацией, будет включаться в другие периодические публикации, предусмотренные в рамках подпунк-
			та (b)(i)

15-06250 **69/70** 

Часть V Региональное сотрудничество в целях развития

A/68/6 (Sect. 22), пункт	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
22.89 (c) (ii)	Содействие использованию статистических данных в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития в Арабском регионе	1	Выполнено
22.89 (c) (ii)	Укрепление статистического потенциала стран — членов ЭСКЗА в области статистики энергетики балансов	1	Выполнено
22.89 (d)	Оценки: дискреционная самооценка подпрограммы 5	1	Выполнено
	Итого	6	
Подпрограмма 6. Ул	учшение положения женщин		
22.96 (a) (ii)	Доклад о результатах осуществления Пекин- ской декларации и Платформы действий в Арабском регионе	1	Выполнено
22.96 (c) (i)	Всесторонний учет гендерного фактора и по- следующая деятельность по осуществлению Пекинской платформы действий и междуна- родных конвенций и резолюций по гендер- ному равенству и расширению прав и воз- можностей женщин	1	Это мероприятие будет осуществляться в рамках Регулярной программы технического сотрудничества (раздел 23 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов)
	Итого	2	
Подпрограмма 7. См	иягчение последствий конфликтов и развитие		
22.103 (a) (ii)	Основное обслуживание первой сессии комитета по новым вопросам и вопросам развития в условиях конфликта	1	В ходе двадцать восьмой сессии Комиссии страны-члены «пришли к заключению, что нет необходимости создавать межправительственный комитет по новым вопросам и вопросам развития в условиях кризисов с учетом того, что работа по данному вопросу, выполняемая ЭСКЗА в рамках подпрограммы 7, в настоящее время является достаточной (E/2014/41-E/ESCWA/28/9/Report пункт 96)
22.103 (a) (ii)	Доклад о работе Межправительственного комитета по новым вопросам и вопросам развития в условиях конфликта	1	В ходе двадцать восьмой сессии Комиссии страны-члены «пришли к заключению, что нет необходимости создавать межправительственный комитет по новым вопросам и вопросам развития в условиях кризисов с учетом того, что работа по данному вопросу, выполняемая ЭСКЗА в рамках подпрограммы 7, в настоящее время является достаточной (E/2014/41-E/ESCWA/28/9/Report пункт 96)
	Итого	2	